

# KaunisGrani

No Nr 8/13.6.–14.8.2019 • Kauniaisten paikallislehti Lokaltidningen för Grankulla • [www.kaunisgrani.fi](http://www.kaunisgrani.fi)



Granipäivä keräsi taas kaupunkilaiset Thurmanin puistoon.

Granidagen samlade igen stadsborna i Thurmansparken.

Lue lisää/Läs mera: [kaunisgrani.fi](http://kaunisgrani.fi)



Kaunis Grani toivottaa kaikille mukavaa kesää!



Kaunis Grani önskar alla en trevlig sommar!

VILLE VALO & AGENTS

**TAGi on POP**

**Ville Valo & Agents!  
Lauri Tähkä!  
Juha Tapio!**

Tapiolan Golfkeskus TAGi:s frilufts-konsert hör till sensommarens hetaste festivaler.

Ikonerna Lauri Tähkä och Juha Tapio ser till att stämningen är på topp under TAGi on POP. Konserten vid TAGi blir Juha Tapios sista uppträdande innan han tar paus från scenerna.

Ville Valos och Agents unika samarbete kring Rauli Badding Somerjokis låtar resulterade i ett album som sålde guld på mindre än en vecka, så vi kan vänta oss en oförglömlig upplevelse.

Detta kan man bara inte missa!

**Biljetter och VIP-paket:**  
[Lippu.fi/tagionpop](http://Lippu.fi/tagionpop)

**Dörrarna öppnas:** 17:00, **Show:** 19:00  
**Info:** [www.tagionpop.fi](http://www.tagionpop.fi)

## Ympäristöteko esillä puheissa ja palkinnoissa

**G**ranipäivää vietettiin myös tänä vuonna hienossa kevätsäässä ja ohjelma oli monipuolista. Samana päivänä kuulimme mukavasta uutisesta: presidentti oli myöntänyt Kauniaisten pitkääkaiselle kulttuurisiteerille Clara Palmgrenille kulttuurineuvoksen arvon. Juuri Kauniaisten kaupunki haki tittelä hänen. Aloite oli erinomainen. Kaunis Grani onnittelee aktiivista avustajaa hienosta kunnianosoituksesta. Lue lehdestä Claran haastattelu, ja juttu hänen projektistaan Villa Bredassa.

Granipäivän jaettu ympäristöpalkinto meni tällä kertaa Gymnasiet Grankulla samskolan oppilaille, jotka toimivat aloitteellisesti ilmaston puolesta järjestetyssä koululakossa Suomessa.

Tästä on helppo olla samaa mieltä: hyvä valinta. Sekä Greta Thunberg Ruotsissa että Kauniaisten lukiolaiset ovat varmasti saaneet monet heräämään ja katsomaan ympäristö- ja ilmastokysymyksiä erilaisesta näkökulmasta kuin aiemmin. Kauniaisten kaupunki on myös saanut Suomessa paljon myönteistä julkisuutta oppilaiden aloitteisuuden ansiosta.

Tässä viimeisessä lehdessä ennen kesätaukoja referoimme lyhyesti kaupungin molempien lukioiden rehtorien päättäjäispuheita. Myös näissä puheissa heijastuu ylpeys koulujen oppilaista ja heidän osallistumisestaan lakkoihin, vaikka rehtorit eivät tielenkään, ainakaan virallisesti, voi iloita siitä, että heidän oppilaansa ovat koululakossa.

Ja lopuksi vihje myöhäiskesäksi. Viime vuoden tapaan Granin Lähiapu järjestää tapahtuman Syödään yhdessä Graniissa. Tapahtumassa järjestäjät keräävät rahaan yhdistyksen toiminta ja houkuttelevat kaiken ikäisiä kauniaislaisia pitkän pöydän ääreen. Tässä lyödään kaksi kärpästä yhdellä iskulla: Tapahtuma on todella mukava ja kevyt varat menevät hyväan tarkoitukseen.

Kaunis Grani toivottaa kaikille mukavaa lomaa ja kesää. Palaamme 15. elokuuta. Lehden teemana on silloin koulu ja nuoret.

JAN SNELLMAN  
PAATOIMITTAJA  
KÄÄNNÖS: JUHANI HEIKKILÄ



## Miljögärning framme i både pris och tal

**G**ranidagen kunde även i år fira i ett fint vårväder och med ett mångsidigt program. Samma dag kom också en mycket trevlig nyhet: Presidenten har utnämnt Grankullas långvariga kultursekreterare Clara Palmgren till kulturråd. Det är Grankulla stad som ansökt om hon ska få hedersbetygelsen. Ett

mycket bra initiativ. Kaunis Grani gratulerar sin aktiva medarbetare till den fina utmärkelsen! Läs en intervju med Clara och en text om hennes projekt på Villa Breda i tidningen.

Miljöpriset på Granidagen gick denna gång till de elever vid Gymnasiet Grankulla samskola som tog initiativ till evenemanget "Skolstrejk för klimatet" i Finland. Det är bara att hålla med: ett bra val. Både Greta Thunberg i Sverige och gymnasisterna från Grankulla har säkerlått fått många att vakna och se med helt andra ögon på miljö- och kli-

matfrågor än tidigare. I Finland har dessutom staden Grankulla fått mycket positiv publicitet tack vare elevernas initiativ.

I sista tidningen före sommaruppehållet refererar vi kort vad stadens båda gymnasie-rektorar sade in sina tal på skolavslutningarna. Också i de talen märks en stolthet över skolornas elever och deras deltagande i strejkerna, även om rektorerna naturligtvis inte åtminstone officiellt - kan jubla över att deras elever skolstrejkar.

Och till sist ett tips inför sensommaren. Precis som i fjol ordnar Grani Närjhjälpen i augusti tillställningen "Vi äter tillsammans i Grani". Genom arrangemanget samlar organisationen in pengar till föreningens verksamhet och lockar Granibor i alla åldrar till en middag kring ett långt bord. Här är det två flugor i en smäll som gäller: Det här är en verkligt trevlig tillställning och de insamlade medlen går till ett gott ändamål.

Kaunis Grani önskar alla en en skön semester och sommar! Vi är tillbaka igen den 15 augusti. Temat då är skolan och unga.

JAN SNELLMAN  
CHEFREDAKTÖR

## kolumni kolumnen

## Hallituksen "erillisratkaisu" herättää monta kysymystä

**E**KIRJOITIN lehden viime numerossa Uudenmaan kaupungin- ja kunnanjohtajien yhteisestä kannanotosta siitä, että Uudenmaan sosiaali- ja terveyspalvelut on uudistettava kuntapohjaisesti. Tämän kolumnin kirjoittamishetkellä uutta maan hallitusta ei vielä ole virallisesti nimetty, eikä koko hallitusohjelma ole julistettu. Hallitusneuvottelupuolueiden puheenjohtajat ovat kuitenkin 23.5. tulleet julkisuuteen uudella linjauksella koskien sosiaali- ja terveydenhuollon uudistusta.

Linjauksen pääpiirteet ovat seuraavat. Sosiaali- ja terveydenhuollon uudistuksessa koottaan sosiaali- ja terveyspalveluiden järjestäminen 18 itsehallinnolliselle maakunnalle. Pelastustoiminta ja ensihoido otetaan osaksi maakuntien ensimmäisen vaiheen tehtäviä. Maakunnat tuottavat palvelut pääosin julkisina palveluina. Yksityinen ja kolmas sektori toimivat täydentävinä palveluiden tuottaji-

na. Kuntien osalta tämä ratkaistaan erillisen selvityksen pohjalta vuoden 2019 loppuun mennessä.

Kauniaisten ja Uudenmaan kannalta mielelläintoisin osuuus on se, että hallitus on myös linjannut, että "Hallitus selvittää Uudenmaan, pääkaupunkiseudun tai Helsingin alueen erillisratkaisun yhteistyössä alueen kuntien kanssa. Se mitä aluetta erillisratkaisu tarkalleen ottaen koskisi, sekä mitkä tämän ratkaisun reunaehdot olisivat, jää auki. Onko siis mahdollista, että sote-palvelut Uudellamaalla muusta maasta poiketen järjestettäisiin kuntapohjaisesti, kuten kuntajohtajat ovat esittäneet, vai tarkoittaako erillisratkaisu vain sitä, että Uudellamaalla voisi olla yhtä useampi maakunta?

Mitä tämä kaikki sitten tarkoittaa? Mikäli hallitusohjelma hyväksytään tämän siältöisenä, palataan monilta osin edellisen hallituskauden aikaisiin sote-suunnitelmiin. Maakuntia oli siis taas tulossa 18. Tällä kertaa maakuntien tehtävät rajataisiin tosin, ainakin alkuvaiheessa, ainoastaan sote-, pelastustoimen ja ensihoidon tehtäviin ja edellisen hallituskauden aikaiseen reformiin kuuluneet valinnanvapauselementit puuttuvat nähtävästi kokonaan. Maakuntien mah-

dollinen verotusoikeus tutkitaan erikseen.

Erillisratkaisun osalta tilanne on hyvin epäselvä. Ensinnäkin erillisratkaisua on ai-noastaan luvattu selvittää vuoden 2019 loppuun mennessä yhteistyössä alueen kuntien kanssa. Se mitä aluetta erillisratkaisu tarkalleen ottaen koskisi, sekä mitkä tämän ratkaisun reunaehdot olisivat, jää auki. Onko siis mahdollista, että sote-palvelut Uudellamaalla muusta maasta poiketen järjestettäisiin kuntapohjaisesti, kuten kuntajohtajat ovat esittäneet, vai tarkoittaako erillisratkaisu vain sitä, että Uudellamaalla voisi olla yhtä useampi maakunta?

Vaikka haluaisin olla toiveikas, niin suhtaudun henkilökohtaisesti varsinkin skeptisesti erillisratkaisua koskevaan kirjaukseen. Hallitus tarjosi myös edellisellä kaudella PKS-kaupungeille mahdollisuutta erillisratkaisulle. Todellisuudessa asetetut reunaehdot olivat sellaiset, ettei kaupungeille annettu

mitään realistista vaihtoehtoa erillisratkaisun synnyttämiselle ja kyseessä olikin vain näennäisharjoitus. Onko "tarjous" erillisratkaisusta tällä kertaa vakavasti otettava, vai loppuvatko neuvottelut kuntien kanssa siinä, että kuntien esittämät vaihtoehtoiset mallit esimerkiksi perustuslakiverukkeella todetaan toteuttamiskelvottomaksi? Ja vaikka tarkoitus hallitusneuvottelijoilla olisi hyvä, niin voi juridistaloudellisesti olla enemmän kuin vaikeaa saada yhdistettyä maakuntamallia ja kuntapohjaista mallia toisiinsa.

Kauniaisten tavoitteena on joka tapauksessa vieläkin saada aikaiseksi kuntapohjainen ratkaisu. Lähiukauden näyttävät, onko tämä mahdollista vai ei.

Onnittelut tuoreille ylioppilaille ja muille valmistuneille sekä aurinkoista kesää kaikeille!

CHRISTOFFER MASAR  
KAUPUNGINJOHTAJA

## Regeringens "separata lösning" väcker många frågor

**S**E JAG SKREV i det förra numret om ställningstagandet av Nylands stads- och kommundirektörer att Nylands social- och hälsovårdstjänster bör förnyas med kommunerna som grund. När den här kolumnen skrivs har landets nya regering ännu inte officiellt utnämnts och inte heller hela regeringsprogrammet har tillkännagivits. Partiordföranden som är med i regeringsförhandlingarna offentliggjorde ändå den 23.5 sin nya linje om reformen av social- och hälsovårdstjänsterna.

Huvuddragen är följande: I reformen av social- och hälsovårdstjänsterna samlar man ordnandet av social- och hälsovårdstjänsterna till 18 landskap med självstyre. Räddningsväsendet och akutvården tas med som en del av landskapens första fasens uppgifter. Landskapen producerar tjänsterna i huvudsak som offentliga tjänster. Den privata och tredje sektorn fungerar som kompletterande tjänsteproducenter. För kommunernas del avgörs det här med stöd av en separat utredning fram till slutet av 2019.

För Grankullas och Nylands del är det intressantaste att regeringen också slagit fast

att "Regeringen utreder en separat lösning för Nyland, huvudstadsregionen eller Helsingforsområdet i samarbete med områdets städer och kommuner fram till slutet av 2019".

Vad innebär det här då? Om regeringsprogrammet godkänns med detta innehåll återgår



man i mångt och mycket till den förra regeringsperiodens reformplaner. Det skulle åter bli 18 landskap. Denna gång skulle landskapens uppgifter ändå, åtminstone i början, avgränsas till social- och hälsovårdstjänster, räddningsväsendet och akutvården. Valfrihetselementet, som ingick i den förra regerings reformplaner, saknas därmed helt. Landskapens eventuella beskattningsrätt utreds separat.

Läget för den separata lösningen är mycket oklart. För det första har man endast lovat att utreda separatlösningen i samarbete med områdets kommuner fram till slutet av 2019. Vilket specifikt område lösningen skulle gälla eller vilka ramvillkoren för den vore, specificeras inte. Är det därmed möjligt att social- och hälsovårdstjänsterna i Nyland till skillnad från det övriga landet skulle ordnas med kommunerna som grund såsom kommundirektörerna föreslagit? Eller betyder en separat lösning att det skulle kunna finnas fler än ett landskap i Nyland?

Även om jag skulle vilja vara optimistisk är jag personligen mycket skeptisk till skrivelser om en separat lösning. Regeringen er-

bjöd en separat lösning för huvudstadsregionens städer även under den förra perioden. I verkligheten var ramvillkoren sådana att städerna inte gavs ett realistisk alternativ för en separat lösning. Det hela var bara en illusorisk övning. Går "erbjudandet" om en separat lösning att tas på allvar denna gång eller faller förhandlingarna med kommunerna på att de alternativa modellerna presenteras avvisas som ogenomförbara på grund av exempelvis grundlagen? Och även om regeringsförhandlarnas syfte är gott kan det hända att det juridiskt-ekonomiskt kan vara mer än svårt att förena landskaps- och kommunmodellen med varandra.

Grankullas målsättning är i varje fall fortfarande en lösning på kommunbasis. De närmaste månaderna visar om det är möjligt eller inte.

Gratulationer till de färsk studenterna och andra som utexaminerats! Jag önskar en solig sommar till alla!

CHRISTOFFER MASAR  
STADSREKTÖR  
ÖVERSÄTTNING: PATRICIA HEIKKILÄ



Hei!  
Olen Jockum Hermanson ja olen uusi marketpäällikkö S-market Granissa. Tervetuloa kauppaamme. Meillä on runsaasti herkuja kuten vastaleivottaa leipää meidän Fazer leipomosta ja tuorepuristettua appelsiini-mehua mehukoneesta. Palvelutiskiltä voitte ostaa tuoreita kala- tai lihatuotteita ja siellä meillä on myös laaja valikoima muita herkuja. Kerro mielellään minulle ideoitasi valikoiman ja muiden parannusten suhteen niin teemme tästä vielä paremman lähikaupan Teille.

Nähden kaupalla!  
Terveisin: Jockum Hermanson

Hej!  
Jag heter Jockum Hermanson och är ny market-chef i S-market Grani. Välkommen till vår butik. Här finns massor av läckerheter som nybakat bröd från vårt Fazers bageri och nypressad apelsinsaft från juicemaskinen. Från betjäningsdiskan kan Ni handla färsk fisk- eller kötprodukter och där har vi också ett stort sortiment andra delikatesser. Lämna gärna in idéer om sortimentet och andra förbättringar åt mig, så skapar vi ännu en bättre närbutik åt Er.

Vi syns i butiken!  
Hälsningar: Jockum Hermanson



Fazer Leipomo  
Meillä leivotaan  
7 päivänä viikossa!  
  
Fazer Bageri  
Vi bakar 7 dagar  
i veckan!

Palvelutiskiltämme löydät herkut arkeen ja juhlaan.  
Från betjäningsdiskan delikatesser för vardag och fest.



**S-MARKET**  
Sinun.

S-market *Grani*

Kauniaistentie/Grankullavägen 7. Puh./Tfn. 010 762 6730 (0,0828 €/puhelu/samtal + 0,1199 €/min)  
Arkisin 7-22 Vardagar • Lauantaisin 8-22 Lördagar • Sunnuntaisin 9-21 Söndagar

NICE & GUYS KUNTOSALI

**Meillä voit  
treenata läpi  
kesän  
klo 05-22, joka  
ikinen päivä !**

Kauppakeskus Granin 2.krs

"Hyvä sali! Loistava sijainti, ja parkkipaikat suoraan edessä, suosittelen!" [Merja](#)

**Treenaa 1,50€/päivä elokuun loppuun!**

Liittymismaksu 39€. Norm kk-maksu 59€/kk. Tarjous voimassa 17.6 asti.

**Viihtyisä kuntosalia naisille ja miehille**

[niceandguys.fi](http://niceandguys.fi) [asiakaspalvelu@niceandguys.fi](mailto:asiakaspalvelu@niceandguys.fi) 050-5257735

**Momsin  
maittava  
lounas**

arkisin klo 11.00 - 14.30

**m o m s**  
r e s t a u r a n t

Kauppakeskus Grani, Promenadi 1, 02700 Kauniainen



## Ennakkomyynnissä Kauniaisten Kaarna

Nyt ennakkomarkkinoinnissa Kaunaisiin,  
osoitteeseen Asematie 13 rakennettava  
korkeatasoinen kahden kerrostalon  
Asunto Oy Kaarna. Ota yhteyttä!

Tiedustelut:

Kiinteistömaailma Espoo Kauniainen  
Pecasa Oy LKV  
(09) 2311 0300  
[kauniainen@kiinteistomaailma.fi](mailto:kauniainen@kiinteistomaailma.fi)  
Kauppakeskus Grani  
Tunneltie 4, 02700 Kauniainen



## agenda

Tapahtuu Kaunaisissa Det händer i Grankulla

### ■ 13.6. TORSTAI TORSdag

**SOMMARCAFÉ** alla torsdagar 13.6–15.8 kl. 13.30–15 på kyrkans innergård. Arr. Grankulla sv. frs.

### ■ 19.6. KESKIVIIKKO ONSDAG

**KESÄKAHVIT** klo 14 Kauniaisten kirkon sisäpihalla (sateella sisällä). Kahvit joka keskiviikko 7.8. asti kirkon pihalla. Järj. suom. srk.

### ■ 22.6. LAUANTAI LÖRDAG

**JUHANNUSPÄIVÄN MESSU** klo 10 Kauniaisten kirkossa, saarna teol. maist. Mila Knuth ja liturgia Mimosa Mäkinen, kanttorina Lasse Mäki. Messun jälk. kirkkokahvit seurakuntatalissa. Järj. suom. srk.

### ■ 13.8. TIISTAI TISDAG

**EKALUOKALAISEN KOULUTIELLE SIUNAAMINEN** klo 18.30

Kauniaisten kirkossa.

Järj. suom. srk.

**Söndagen den 16.6** kl. 11.00 Sommarkyrka med nattvard. 23.6 ingen gudstjänst, vi hänvisar till grannförsamlingarna. 30.6 kl. 11.00 Sommarkyrka. Sommarpaus 1.7–4.8, vi hänvisar till grannförsamlingarna. Arr Grankulla svenska metodistförsamling, Betlehemskyrkan, Bolagsv 33.

Lähetä tieto tapahtumastasi kaunisgrani@kauniainen.fi  
Skicka in information till kaunisgrani@kauniainen.fi

## elämänkaari livsbågen

### KAUNIAISTEN SUOMALAINEN SEURAKUNTA

#### Kastettu

Isabel Maria Fagerström

#### Kuolleet

Tauno Kalevi Palva 93 v.

Paula Rakel Stålström 88 v.

Lempi Elina Siponmaa 87 v.

Mirja Helena Nuutinen 86 v.

Armi Kaarina Aukia 80 v.

Marjo Camilla Lammivaara 46 v.

### GRANKULLA SVENSKA FÖRSAMLING

#### Döda

Ted Frans-Martin Fock 88 år.

Barbro Ellen Wera Marianne Gräsbeck 94 år.

## uutiset nyheter

### UUTTA KOIRAPUISTOA EI TEHDÄ ENSI VUONNA

Mahdollisuksia sijoittaa uusi koirapuisto Kaunaisiin tutkittiin kuluunen kevään aikana. Mahdollisen uuden koirapuiston sijoittamisesta kuultiin ehdottettujen alueiden naapurustojen ja asukkaiden mielipiteitä.

Saadun palautteen perusteella ja kaikkien sijoitusvaihtoehtojen osalta ilmenneen naapurien vastustuksen vuoksi, yhdyskuntavaliokunta päätti kokoussessä 3.6. olla esittämättä uutta koirapuista kaupungin ensi vuoden talousarvioon.

Lue lisää [www.kauniainen.fi/paatoksenteko](http://www.kauniainen.fi/paatoksenteko) >  
Yhdyskuntavaliokunta 3.6.

### ILMOITTAUTUMISAUTOMAATTI OTETAAN LÄHIAIKOINA KÄYTÖÖN TERVEYSASEMALLA

Uuden itseilmoittautumisautomaatin avulla voi ilmoittautua etukäteen varatulle ajalle vastaanoton lääkäriille, hoitajalle tai terveydenhoitajalle. Itseilmoittautumisautomaatti on suunniteltu helppokäytöiseksi ja se opastaa käyttäjäänsä. Automaatin avulla ilmoittautumiseen tarvitaan KELA-kortti tai viivakoodillinen ajokortti.

Potilaatoimisto palvelee edelleen ja ilmoittautuminen on mahdollista tehdä myös henkilökohtaisesti.

### KAUPUNGIN KESÄAJAT

Kaupungin toiminnossa siirtyään tuttuun tapaan kesäaikatauluihin. Tällöin palvelua saa hieman rajoitetummin kuin normaalisti. Kuitenkin välttämätömit palvelut toimivat vaikkakin useimmiten hieman eri aikataululla kun totutusti. Esimerkiksi kaupungintalon ovet pidetään suljettuna heinäkuussa ja palvelua annetaan ajanvarausten perusteella.

Katso kaupungin kesäajat kaupunki tiedottaa sivulta ja [www.kauniainen.fi](http://www.kauniainen.fi)

### KOKOUSKUTSU KAUNIAISTEN KAUPUNGIN VANHUSNEUVOSTO

Kauniaisten vanhusneuvosto on kaupungin ja sen alueella asuvien vanhusten ja siellä toimivien vanhus- ja eläkeläisjärjestöjen yhteistyöelin. Vanhusneuvostoon valitaan myös yksi varsinaisen jäsen ja varajäsen, jotka edustavat muita eläkeläisiä. Nämä edustajat valitaan yleisessä valintakokousessa.

Yleinen valintakokous pidetään tiistaina 13.8.2019 klo 13.00 Villa Bredan palvelukeskuksessa  
Tervetuloa

### INGEN NY HUNDPARK NÄSTA ÅR

Möjligheterna att anlägga en ny hundpark i Grankulla utdrades under våren. I prosessen hördes grannar i närheten av de förslagna platserna och därtill fick invånarna komma med åsikter.

I den respons som staden fick in fanns det grannar som motsatte sig saken i alla de föreslagna områdena. Därför beslutade samhällstekniska utskottet 3.6. att inte föreslå att någon ny hundpark i stadens kommande budgeter.

Läs mer på [www.grankulla.fi/beslutsfattande](http://www.grankulla.fi/beslutsfattande) >  
Samhällstekniska utskottet (Yhdyskuntavaliokunta 3.6)

### ANMÄLNINGSAUTOMAT TAS I BRUK PÅ HÄLSOCENTRALEN

Den nya automaten gör det möjligt att anmäla sig för en på förhand bokad tid till läkare, skötare eller hälsovårdare. Automaten är lätt att använda och den ger anvisningar till användaren. Man behöver FPA-kortet eller ett kort med streckkod för att använda automaten.

Ifall man vill anmäla sig personligen går det bra att vända sig rakt till patientbyrån.

### STADENS SOMMARÖPPET

Liksom tidigare år kommer staden att ha sommaröppet med något annorlunda öppettider än vanligt. Service erbjuds fastän med något trimmade tidtabeller. Den nödvändiga servicen trygas dock. T.ex. stadshusets dörrar hålls stängda i juli och man måste komma överens om besök på förhand.

Mer om öppettiderna på staden informeras sidorna och [www.grankulla.fi](http://www.grankulla.fi)

### MÖTESKALLESE GRANKULLA STADS ÄLDRE RÅD

Äldre rådet i Grankulla är ett samarbetsorgan för staden och de äldre som bor i staden samt senior- och pensionärsföreningar verksamma inom staden. Till äldre rådet väljs också en ordinarie medlem och en suppleant som representerar de övriga pensionärerna. Dessa medlemmar väljs på ett allmänt valmöte.

Det allmänna valmötet är tisdagen den 13.8.2019  
kl. 13.00 i Villa Breda  
Välkommen

## Kauniaisten vammaisneuvosto 30 vuotta

Kauniaisten vammaisneuvosto juhli 30-vuotista taivaltaan työn merkeissä. Uudenmaan läänin kaikkien kuntien/kaupunkien vammaisneuvostojen yhteistyöelin UVA:n jäsenet oli kutsuttu juhlaan ja työkokoukseen, joka pidettiin Kauniaisten kaupungin valtuustosalissa 8.5.2019.

Tervehyksen tilaisuuteen toi kaupunginjohtaja Christoffer Masar ja nautittavan musiikkihetken loivat Kauniaisten musiikkioiston viulunsoiton oppilas Hanna Rautanen äitinsä Marianne Rautasen pianosäestysellä.

Kokoukseen osallistui 20 kuntien edustajaa. Yksi esityslistan tärkeimmistä asioista oli kaikkia kuntia koskevat uudistukset kuljetuspalveluihin. Muutokset käynnistivät jo syksyllä 2017.

Uudenmaan kunnat eivät ole vielä ratkaiseet toimintamallejaan ja koko maan taksikuljetuspalvelut ovat vakavassa ja erittäin sekavassa kaaostilanteessa. Nykytilanne on seurausta taksilain muutoksesta ja koskee kaikkia henkilökuljetuksia.

Kauniaisten sote- ja vammaispalvelukuljetukset ovat mukana Länsi-Uudenmaan kymmenen (10) kunnan yhteisessä hankkeessa, jonka vastuukuntana on Espoo.

#### Logistiikkapainotteinen hanke etenee:

- Uudelle toimintamallille on päättetty nimi Kulkukeskus, Färdcentralen, Transport Services ja uusi logo on jo käytössä.
- Väilyskeskuskilpailutuksen tarjouspyyntö kulkee nimellä Henkilö- ja materiaalikuljetusten väilys- ja hallintopalvelujen hankinta. Tarjous koskee vain operaattorin valitsemista, jolla on tarjottavana sovellus sekä välystoimintavalmiust. Tarjouskilpailu avattiin 18.4.19 ja suljettiin 3.6.2019. Hankinnan arvioitu arvo on ilman alv:tä 20 mil.euroa. Mistä kustannusarvio koostuu ei tarjouspyynnöstä

selviä. Ovatko kunnat varautuneet kulujen jyvätyksen tuomiin mahdollisiin lisäkuluihin?

Väilysoperaattorin valinta tehdään tiukalla aikataululla 10.–14.6.2019.

- Projektin on koottu kuntien käyttäjäkunnasta kehittääjäasiakasraati, jota on tarkoitus kuulla ja huomioida annetut palautteet projektin edetessä ennen eri osioiden lopullisia päätöksiä.
- Kuntien sisäiset kuljetuspalvelujen toimintaohjeet ovat osittain vielä sopimatta, koska operaattorisopimusta ei vielä ole ja asiakaan yksilöntietoturva ja itsenäisyyden tulee tarkastuttaa.
- Taksilakiuudistuksen myötä tuhottiin tehokkaasti ja nopeasti yksi maailman toimivimmästä ja turvallismääräisestä henkilökuljetusjärjestelmistä. Uudistukset ovat tervetulleita ja tarpeellisia, kun ne tehdään harkiten, valvottu ja hyvin suunnitellun pohjalta. Tämä uudistus on aiheuttanut jo merkittäviä kustannuksia ja vakavia turvallisuuteen liittyviä ongelmia.
- UVA kokouksen tärkeä päätös oli laittaa kansalaishallitus: Liikennepalvelulaki (taksilaki) toimivaksi, julkaistu 21.5.2019: [liikennepalvelulaki.fi](http://liikennepalvelulaki.fi)

Taksilakiuudistuksen myötä tuhottiin tehokkaasti ja nopeasti yksi maailman toimivimmästä ja turvallismääräisestä henkilökuljetusjärjestelmistä. Uudistukset ovat tervetulleita ja tarpeellisia, kun ne tehdään harkiten, valvottu ja hyvin suunnitellun pohjalta. Tämä uudistus on aiheuttanut jo merkittäviä kustannuksia ja vakavia turvallisuuteen liittyviä ongelmia.

UVA kokouksen tärkeä päätös oli laittaa kansalaishallitus: Liikennepalvelulaki (taksilaki) toimivaksi, julkaistu 21.5.2019: [liikennepalvelulaki.fi](http://liikennepalvelulaki.fi)

Liikennepalvelulaki (taksilaki) toimivaksi, julkaistu 21.5.2019: [liikennepalvelulaki.fi](http://liikennepalvelulaki.fi)

Representanter för 20 kommuner deltog i mötet. En av de viktigaste punktarna på agendan var reformen av transporttjänsterna, som berör alla kommuner. Förändringarna började redan hösten 2017.

Nylands kommuner har ännu inte slagit fast sina verksamhetsmodeller och hela landets taxitjänster är i ett allvarligt och mycket rörigt kaostillstånd. Dagsläget är ett resultat av att taxilagen ändrades och berör alla persontransporter.

Grankulla är med i ett gemensamt projekt gällande transpor-

ter inom social-, hälsovårds- och handikappstjänsterna i tio kommuner i Västra Nyland. Esbo leder samarbetet.

#### Det logistikbetonade projektet framskrider:

- Den nya verksamhetsmodellen har döpts till Färdcentralen, Kulkukeskus, Transport Services och den nya logotypen används redan.
- Konkurrensutsättningen av förmedlingscentralen går under namnet Offertbegäran för anskaffning av person- och materialtransporters förmedling och förvaltning.
- Offertbegäran gäller endast val av operatör, som kan erbjuda både applikation och förmedlingsberedskap. Konkurrensutsättningen inleddes den 18.4.2019 och avslutades den 3.6.2019. Det uppskattade värdet på anskaffningen, utan moms, är 20 miljoner euro. Vad kostnadsberäkningen består av framgår inte av offertbegäran. Har kommunerna berett sig på att en grading av utgifterna eventuellt leder till extra utgifter?

Välet av förmedlingsoperatör görs i snabb takt den 10–14.6.

- Till projektet har man valt ett utvecklingsråd av kommunernas användare, som ska höras. Responsen tas i beaktande medan projektet framskrider och innan man fattar slutliga beslut om de olika delarna.

• Kommunernas interna direktiv för transporttjänster är fortfarande delvis inte fastslagna eftersom det inte finns något operatörsavtal och för att klienternas dataskydd och självbestämmanderätt bör granskas.

I och med den nya taxilagen förstörde man effektivt och snabbt ett av världens bäst fungerande och trygga persontransportsystem. Reformer är välkomna och behövs när de görs med eftertanke, övervakat och planeras noga. Den här reformen har redan orsakat betydande kostnader och medfört allvarliga säkerhetsproblem.

Ett viktigt beslut under UVA:s möte var att göra upp ett medborgarinitiativ:

Liikennepalvelulaki (taksilaki) toimivaksi (Gör transportservice-lagen (taxilagen) fungerande). Initiativet publicerades 21.5.2019 och finns på [www.kansalaishallitus.fi/sv/initiativ/4507](http://www.kansalaishallitus.fi/sv/initiativ/4507)

Marketta Forsell  
Puheenjohtaja /Ordförande  
Kauniaisten vammaisneuvosto/Grankulla handikappråd



## kirjasto vinkkaa bibban tipsar

**FI** Olemme siirtyneet kesäaukioloikoihin 1.6. alkaen. Katso tarkat kesän aukioloikamme Kaupunki tiedottaa – osiosta. 21.6.–7.7. välisen ajan kirjasto on suljettu kokonaan sähköremontin vuoksi. Myös omatoimi on remontin ajan suljettu. Omatoimi avautuu asiakkaille maanantaina 15.7. Kauniaisten kirjaston oman materiaalin lainat eivät eräännyn kirjaston ollessa suljettuna remontin ajan. Voit halutessasi palauttaa lainatun materiaalin sekä tehdä varaukset muihin Helmet-kirjastoihin. Helmet.fi:n omissa tiedoissa voit vaihtaa varauksen noutopaikan. Muista myös tarvittaessa lukita varauksesi. Lukitsemalla varauksesi et menetä paikkaasi varausjonossa. Varaus saapuu sinulle vasta kun olet poistanut lukituksen.

**SE** Vi har kommit igång med sommaröppettider fr.o.m. den 1.6. Kolla våra öppettider via Staden informerar – sektionen. 21.6.–7.7. är bibban stängd på grund av elrenovering. Meröppet är också stängt under renoveringen. Meröppet är öppet för kunder igen från och med måndagen den 15.7. Lånetiden för Grankulla biblioteks eget material är längre under renoveringen. Om du vill så kan du föra lånat material till och göra reservationer på andra Helmet-bibliotek. På Helmet.fi kan du via dina uppgifter byta närbibliotek där du avhämtar dina reservationer. Kom ihåg att låsa dina reservationer vid behov. På det sättet förlorar du inte din plats i kön. Materialet kommer till dig efter du har tagit bort låsningen.



### MYÖS KAUNIAISTEN VARHAISKASVATUS OSALLISTUI RYNKEBY-JUOKSUUN

Pohjoismaiden suurimmassa hyväntekeväisyysjuoksuissa koulujen ja varhaiskasvatukseen lapset juoksevat vakavasti sairaiden lasten hyväksi. Tänä vuonna Team Rynkeby – God Morganin järjestämään hyväntekeväisyysjuoksuun oli ilmoittautunut yhteensä 250 000 lasta Suomesta, Ruotsista, Norjasta ja Tanskasta. Suomessa Team Rynkeby keräämät varat menevät lyhentämättömänä Aamu Säätiön kautta lasten syöpähoidon tutkimukseen ja hoidon kehittämiseen.

Kauniaisten varhaiskasvatukseen Rynkeby-juoksu toteutettiin ensimmäistä kertaa 09.05.2019. Osallistujia tempauksessa oli 311 kpl iältään 1-6-vuotta ja yhteisiä kilometrejä kertyi 634. Yhteinen tapahtuma oli lapsista hauska ja innostava ja sai haaveilemaan että ”ensi kerralla minä juoksen...” Tulkoon tästä varhaiskasvatukseen yhteen kevätperinne!

KIRSI VUOSALMI

### GRANKULLA SMÅBARNSFOSTRAN DELTOG OCKSÅ I RYNKEBY-LOPPET

Barn från skolor och småbarnsfotran deltar i Nordens största välgörenhetslopp till förmån för allvarligt sjuka barn. Till årets Team Rynkeby – God Morgan hade 250 000 barn från Finland, Sverige, Norge och Danmark anmält sig.

I Finland går medlen som Team Rynkeby samlar in oavkortat till Aamu Finlands Barncancerstiftelse. Medlen riktas via Aamu till cancerforskning och utveckling av behandlingar och via Sylva till stöd för cancersjuka barn och ungdomar samt deras anhöriga.

Grankulla småbarnsfotran genomförde sitt Rynkeby-lopp för första gången den 9 maj. 311 barn i åldern 16 år deltog och de sprang totalt 634 km. Barnen gillade det gemensamma jippot och det sporrade dem till att drömma om att löpa mer nästa år. Förhopningsvis blir det här en gemensam vårt傳統 för småbarnsfotran i Grankulla.

ÖVERSÄTTNING: PATRICIA HEIKKILÄ

## luontonurkka henriks hörna



HENRIK BREMER

mää, joka koostuu useammasta suuremmasta luumarjasta, kutsutaan kansan suussa marjaksi. Hedelmää nähdään hyvin harvoin Gallträskin lähetyyvillä, koska siellä moni pitää tästä hyvin C-vitamiinipitoisesta ja mehukkaasta marjasta.

**SE** HJORTRONET blommar runt Gallträsk, växten blir mellan 10 och 30 centimeter hög. Bladen är, sågade som bilden visar.

De vita blommorna sitter oftast ensamma, stora och vita. Han- och honblommorna sitter på olika individer. Hjortronfrukten, som består av flera större stenfrukter kallas i folkmun för bär. Det är ytterst sällan man ser frukten runt träsket, där det finns många som gillar det safoga bärret rikt på C-vitamin.

**FI** LAKKA kukkii Gallträskin ympärillä. Kasvi kasvaa noin 10–30 cm korkeaksi. Lehdet ovat sahalaitaisia, kuten kuusta näkyvät.

Valkoiset kukat ovat useimmiten yksittäisiä, suuria ja valkoisia. Naaras- ja koiraskukat ovat eri yksilöissä. Lakan hedel-

**f** Monet Henrik Bremerin hienoista kuvista on julkaistu myös FB-sivulla *Fåglarna kring Gallträsk*. Många av Henrik Bremers fina foton finns även utlagda på FB-sidan *Fåglarna kring Gallträsk*.

### Vuoden ympäristöteosta palkittiin lukion ilmastolakkolaiset

**FI** PALKINTO Vuoden ympäristöteosta Kauniaisissa luovutettiin Granipäivänä ilmastolakon järjestäneille Gymnasiet Grankulla samskolan lukion oppilaille. Palkinto jaettiin yhdeksänne kerran.

Palkinnon otti vastaan Cecilia Andersin.

– Tuntuu täysin uskomattomalta. Emme ryhtyneet tähän tavoitteena palkinnon voittaminen, joten olemme juuri nyt hieman hämälämmä. Tosi hienoa, että voitimme, Andersin sanoi palkinnonjaon jälkeen.

Cecilia Andersinin mukaan palkinto motivoi myös valtavasti.

– Haluamme todellakin jatkaa tämän asian parissa, hän sanoo.

Oppilaat ovat hyvin yllättyneitä, kuinka suureksi asia nousi.

– Olemme saaneet lukuisia kutsuja erilaisiin tapahtumiin, ja meidän on ollut pakko sanoa moneen kiitos ei, koska tästä on ollut vähän liikaa, Andersin sanoi Granipäivänä.

Palkinnon luovuttanut entinen kansanedustaja ja Compensate-säätiön perustaja Antero Vartia sanoi, että kukaan ei voi syyttää nuoria ilmastomuutoksen jatkumisesta.

– He kärsivät täästä ylivoimaisesti eniten. Sen takia ei ole parempaa osoitteta vuoden ympäristöpalkinnolle kuin nuoret, Vartia sanoi.

Kauniaisten kaupungin ilmastostrategian tavoitteena on, että kaupunki on hiilineutraali vuoteen 2035 mennessä. Jotta tähän tavoitteeseen päästään, tarvitaan aktiivisen kaupunkiorganisaation lisäksi määritietoista ja rohkeaa päättöksentehoa, sitoutuneita asukkaita ja varsinkin innostuneita ja rohkeita nuoria, todettiin valintaperustelussa.

– Kauniaisten kaupunki haluaa nostaa esille joukon nuoria jotka aktiivisella ja rohkealla tavalla ovat olleet mukana ilmostonmuutoksen vastaisessa työssä, todettiin.

JAN SNELLMAN



Cecilia Andersin.

### Årets miljöpris till skolstrejk för klimatet

**SE** PRISET Årets miljögärning i Grankulla delades i år ut för nionde gången och gick denna gång till de elever vid Gymnasiet Grankulla samskola som tog initiativ till evenemanget ”Skolstrejk för klimatet” i Finland. Priset togs emot av Cecilia Andersin på Granidagen.

– Det känns helt otroligt. Vi startade ju inte detta för att vinna pris så det är ju litet förvånande och superfint att vi vann, sade hon efter prisutdelningen.

Enligt Cecilia Andersin är priset också jättemotiverande.

– Vi vill definitivt fortsätta med det här, sade hon.

Eleverna är mycket överraskade över hur stort allt blev.

– Vi har fått många inbjudningar till olika tillställningar och vi har ofta tvingats säga nej tack för det har blivit för mycket, berättade Cecilia Andersin på Granidagen.

Prisutdelare var Antero Vartia, ex-riksdagsledamot och grundare av Compensate-stiftelsens grundare.

– Ingen kan anklaga ungdomarna för att klimatförändringen framskrider. Det är de som lider överlägset mest av det här. Därför finns det ingen bättre mottagare av årets miljögärning än de unga, sade Vartia.

Grankulla stad har i sin stadsstrategi som godkändes ifol satt som mål att vara en kolneutralstad år 2035. För att uppnå detta mål behövs förutom en aktiv stadsorganisation målmedvetna och modiga beslut, engagerade invånare samt framför allt ivriga och modiga ungdomar, sade staden i prismotiveringens.

– Grankulla stad vill därför i år lyfta fram en grupp med ungdomar som på ett aktivt och modigt engagerat sig i arbetet mot klimatförändringen, hette det vidare.

JAN SNELLMAN



JAN SNELLMAN

Tältä näytti viime vuonna. Elokuussa syödään taas yhdessä Granissa. Ilmoittautuminen tapahtuu tämän osoitteenvälistä: tilaisuudet@graninilahiapury.fi.

Så här såg det ut ifjol. I augusti är det igen dags att äta tillsammans i Grani. Anmäl dig via denna adress: tilaisuudet@graninilahiapury.fi.

Osuuskunta on saanut lentävän alun

## 30-vuotias Granin Lähiapu ry kutsuu illalliselle kaupungintalolle

Elokuun puolessavälissä on jälleen Grani Lähiavun varainkeruukampanja Syödään yhdessä. Tilaisuus järjestettiin ensimmäisen kerran viime vuonna. Granin Lähiapu myy paikkoja pitkän pöydän ääreen kaupungintalon edustalla.

**Y**ritämme luoda tällaisen yhteisöllisen tilaisuuden, jossa kaikki kauniaislaiset voivat olla mukana. Keräämme varoja Granin Lähiavun toiminnan jatkumiseen, sanoo toiminnanjohtaja **Sanna Jensen**.

Viime vuonna kaikki sata paikkaa myytiin nopeasti. Osallistujat tuovat mukanaan omat ruoat ja juomat. Tämä on oivallinen tilaisuus tavata ystäviä ja syödä hyvin 15. elokuuta sekä samalla avustaa 30-vuotiasta Granin Lähiapua, joka välittää ja koordinoi sekä organisoi vapaaehtoistyötä Kauniaissä. Kaupungin ravintoloilla oli viime vuonna tarjouksia ja erityismenytyt osallistujille.

Varainkeruu on yksi Sanna Jensenin päätehtävästä Granin Lähiavussa vapaaehtoistyön koordinoinnin ohessa. Yhdistyksellä on noin 20–35 hengen ydinjoukko vapaaehtoisia, mutta yhteensä 70 kutsua lähetetään yhdistykseen vapaaehtoisten vertaistukitoimintaan. Vapaaehtoiset kutsutaan lounastapahtumiin, ja kuukausittain järjestettävillä Five o'clock tea -kutsuilla jutellaan ja kehitetään toimintaa. Vapaaehtoisia kutsutaan myös erilaisiin koulutuksiin, kuten ensiapu- ja rullatuoliajorttikursseille.

– On todella tärkeää osoittaa arvostusta, että vapaaehtoistyötä tekevät tuntevat itsensä arvostetuksi, koska minä ja muut arvostamme todella heidän panostaan, sanoo Jensen.

Jensen myös osallistuu Hillotehtaaksi nimetyn työryhmän toimintaan, jonka tavoitteena on lisätä vapaaehtoistyötä Villa Bredassa. Ryhmään myös kuuluvat sen perustaja, suunnittelija **Tanja Kuronen-Norra** ja Villa Bredan toiminnanjohtaja **Saila Helokallio**. Ryhmä koordinoi vapaaehtoisten työtä Villa Bredassa joko hoivakodissa tai palvelukeskuksen avoimella puolella.

– Hillo on se herkullinen sekoitus, jossa saamista ja antamista on vaikea erottaa toisistaan, Jensen naurahtaa.

Jotta Jensen sai enemmän nuoria mukaan, hän on ollut yhteydessä neljään IB-lukioon, joilla on vapaaehtoistyö lukijärjestyskessä. Myös Kauniaisten lukio on ollut mukana projektissa. Lukiolaiset tulevat Villa Bredaan syksyllä. Myös tavallinen vapaaehtoisten viikoittain johtama toiminta, kuten ruokakurssit, bingo, Oluhuone ja keskustelukerho jatkuvat syksyllä.

### Osuuskunnan asiakasmäärä kasvaa

Viime syksynä Grani Lähiapu päätti perustaa osuuskunnan, GraniHelpin, helpottakseen palveluiden, kuten siivouksen, maksamista. Voittoa tavoittelematon osuuskunta lähettiläyttyi asiakkaalle laskun, ja sana maksamisen helppoudesta on alkanut kiertää.

– Tämä on otettu hyvin vastaan. Suurin osa Granin Lähiavun asiakkaista jatkoivat uudelleenjärjestelyn jälkeen, ja myös suurin osa työntekijöistä jatkoivat, joten asiakkaille ei tullut suuria muutoksia muussa kuin helpommassa maksamisessa, sanoo GraniHelpin toimitusjohtaja **Elena Vainio**.

Toiminta on kasvanut ja GraniHelp on jo saanut useita uusia asiakkaita, Vainio kertoo. Osuuskunnalla on tällä haavataa noin 40 työntekijää.

GraniHelp ei ole vielä ehtinyt paljonkaan mainostaa, mutta sana maksamisen helppoudesta on alkanut kiertää. Vainio on käynyt muutamassa tilaisuudessa kertomassa osuuskunnasta.

– Esittelykäyntien jälkeen on tullut puheluita ja sanottu sitä, että tämä on hyvä, kun se on nyt niin helppo, Vainio kertoo.

Palveluita voi myös ostaa arvonlisäverrotta, jos itse on iän tai toimintakyvyn alenemisen takia ulkopuolisen avun tarpeessa. Arvonlisävero on 24 prosenttia hinnasta. Kaikki osuuskunnalta ostetut palvelut, myös alvittomat, kelpaavat verotuksessa kotitalousvähennykseen.

PATRICIA HEIKKILÄ

PATRICIA HEIKKILÄ



Sanna Jensen (vasemmalla) ja Elena Vainio iloitsevat Grani Lähiavun ja Grani Helpin toiminnan vilkkaudesta, ja siitä, että osuuskunnan toiminta kasvaa.

Sanna Jensen (till vänster) och Elena Vainio gläder sig över att verksamheten på både Grani Närhjälp och GraniHelp är livlig och ökar speciellt i andelslaget.

Andelslaget har fått en flygande start 30-åriga Grani Närhjälp bjuder in till middag vid stadshuset

I mitten av augusti är det dags för Grani Närhjälps medelsinsamlingsjippo Vi äter tillsammans igen. Jippot introducerades i fjol. Grani Närhjälp säljer platser vid ett långbord utanför stadshuset.

**V**i försöker skapa ett evenemang med socialt sammanhang där alla Grankullabor kan vara med och samla medel för att stödja Grani Närhjälp så att frivilligverksamheten kan fortsätta, säger verksamhetsledaren **Sanna Jensen**.

De hundra platserna såldes snabbt i fjol. Deltagarna tar med sig den mat och dryck de vill ha. Det är ett utmärkt tillfälle att träffa vänner och äta gott den 15 augusti och samtidigt understöda 30-åriga Grani Närhjälp, som förmedlar, koordinerar och organiserar frivilligarbete i Grankulla. Stadens restauranger hade specialerbjudanden och -menyer för deltagarna i fjol.

Medelsinsamling är ett av Sanna Jensens huvudsakliga jobb på Grani Närhjälp vid sidan av koordineringen av frivilligarbetet. Föreningen har en kärntrupp på kring 20–35 frivilliga, men totalt 70 inbjudningar skickas till kamratstödsträffarna. Volontärerna får kamratstöd på luncher och de månatliga Five o'clock tea-mötena, där man pratar och utvecklar verksamheten. De frivilliga bjöds även på kurser, såsom första hjälp och rullstolskörkort.

– Det är oerhört viktigt att de som jobbar frivilligt också känner sig uppskattade, för jag och andra uppskattar dem verkligen mycket, säger Jensen.

Jensen har också sedan februari jobbat för mer frivilligarbete på Villa Breda med en arbetsgrupp som kallas Syltfabriken. I gruppen ingår även planeraren **Tanja Kuronen-Norra**, som grundade gruppen, och Villa Bredas verksamhetsledare **Saila Helokallio**. Gruppen koordinerar de frivilligas insatser på Villa Breda, på vårdhemmet eller servicecentrets öppna sida.

– Sylten är den härliga blandning där det är svårt att skilja på att ge och ta emot, säger Jensen med ett skratt.

För att få mer ungdomar med har Sanna Jensen kontaktat fyra IB-gymnasier, som har frivilligarbete på schemat. Grankullas finska gymnasium Kauniaisten lukio har också deltagit. Gymnasisterna kommer till Villa Breda i höst. Den vanliga frivilligverksamheten som återkommer nästan varje vecka på Villa Breda, såsom matkurser, bingo, Vardagsrummet och diskussionsklubben, fortsätter.

### Andelslagets kundkrets växer

I höstas beslutade Grani Närhjälp att grunda ett andelslag, GraniHelp, för att underlätta för kunderna att köpa tjänster, som städning. Nu skickar andelslaget, som inte drivs i vinstdsyfte, en räkning till kunden och ryktet om hur lätt det är har spridit sig.

– Det har tagits väl emot. Största delen av Grani Närhjälps kunder fortsatte efter omläggningen och även största delen av arbetarna har fortsatt så det blev inga förändringar för kunderna annat än att betalningen blev lättare, säger GraniHelps vd **Elena Vainio**.

Verksamheten har vuxit och GraniHelp har fått många nya kunder sedan introduktionen berättar Vainio. Andelslaget har just nu kring 40 personer i sin personalpool.

GraniHelp har inte hunnit annonsera särskilt mycket och informationen om hur lätt det är att köpa tjänster sprider sig från mun till mun. Vainio har varit på några tillställningar och berättat om andelslaget.

Efter presentationerna har det kommit samtal efteråt att det här är bra, när det nu är så lätt, säger Vainio.

Det finns också en möjlighet att köpa tjänster momsfrift om man på grund av ålder eller nedsatt funktionsförmåga är i behov av utomstående hjälp. Mervärdesskatten utgör 24 procent av priset. Alla tjänster man köper av andelslaget, även de momsbefriade, är hushållsavdragsgilla.

PATRICIA HEIKKILÄ

# Sosiaali- ja terveysjohtajan päivä kirjastovirkailijana

**FI** KAUPUNGIN johtavat virkamiehet jalkautuivat kolmannen kerran muihin kuin oman toimialansa tehtäviin. Sosiaali- ja terveysjohtaja Ulla Tikkanen vietti maanantaipäivän (27.5.) kirjastossa.

## Miksi valitsit juuri kiraston?

– Olin opiskeluikana kesätöissä Vaasan kaupunginkirjastossa, jolloin kipinä sytytti. Kirjallisuus ja kirjat ovat aina olleet minulle todella tärkeitä.

## Mitä haluat oppia tämän päivän aikana?

– Kirjasto on muutoksessa ja halusin nähdä, miten tämä näkyy Kauniaisten kirjastossa. On mielenkiintoista kuulla visioista ja miten esim. robotisaatio näkyy kirjaston tulevaisuudessa.

## Mitä odotat tältä päivältä?

– On mukava tulla toisenlaiseen työhön ja saada uusia kokemuksia. Voisimmeko mahdollisesti lisätä yhteistyötä kirjaston ja esimerkiksi Villa Bredan kanssa.

## Oliko tämä unelma-ammattisi jo pienenä?

– Opin lukemaan neljävuotiaana ja lapsuuden perheessäni luettiin paljon ja kirjat olivat tärkeitä, mutta tämä ei kuitenkaan ollut minulle ammatillinen vaihtoehto.

## Mitä olet tehnyt tämän aamupäivän aikana ja onko päivä vastannut odotuksiasi?

– Minua on perehdytetty kirjaston eri toimintoihin, mikä on ollut antoisa. Sain etukäteen miettinyt, monipuolisen suunnitelman ja päivän on vastannut odotuksiani. Odotan erityisen paljon vielä tutustumista kirjaston keräämään tilastotietoon ja sen hyödyntämiseen.

## Mikä yllätti?

– On ollut mielenkiintoista nähdä, miten huollellista ja monipuolista työtä taustalla tehdään. Kuten sosiaali- ja terveyspalvelut, myös kirjasto on muutoksessa ja siellä miettiään tulevaisuuden kirjastoa.

## Mitä ajattelet siitä, että kesken omien työkiireiden tehdään jotain ihan muuta?

– Ideana tämä jalkautuminen on hyvä ja kannatettava, väillä on hyvä irrottautua omasta arjesta.

## Nyt kokemusta rikkaampana, mitä tuot tästä päivästä omaan arkeesi?

– Oli mukava tutustua kirjaston henkilökuntaan. Sovimme, että monipuolistamme yhteistyötä ja lisäämme vuorovaikutusta.

Kaupungin johtoryhmän jalkautumispäivä 27.5. Muut johtoryhmäläiset olivat seuraavissa töissä: sivistystoimenjohtaja kotouttavassa sosiaalityössä, talousjohtaja rakennuskonttorilla, yhdyskuntatoimenjohtaja koulunkäyntiavustajana Granhultsskolanissa, kaupunginjohtaja Kauniaisten lukiossa ja hallintopäällikkö Kaunis Granissa.

CAMILLA SÖDERSTRÖM  
HALLINTOPÄÄLLIKÖ JA TYÖHARJOITTELJA



Ulla Tikkanen sai kirjastossa tutustua muun muassa uuteen: Kakso viikkoa käytössä olleeseen bestseller-hyllyyn. Näiden kirjojen laina-aika on kakso viikkoa. Kuvassa hän on informaattikko Henrik Lenckin kanssa.

Ulla Tikkanen fick bland annat bekanta sig med en nyhet på biblioteket: Best seller-hyllan, som varit i bruk i två veckor. Lånetiden för böckerna är 2 veckor. Här är hon tillsammans med informatiker Henrik Lenck.

## Social- och hälssovårdsdirektörens dag som bibliotekarie

**SE** STADENS ledande tjänstemän gjorde för tredje gången en arbetstur på ett annat jobb än sitt eget. Social- och hälssovårdsdirektör Ulla Tikkanen jobbade måndagen den 27 maj på biblioteket.

### Varför valde du biblioteket?

– Jag sommarjobbade under studietiden på Vasa stadsbibliotek. Då föddes gnistan. Litteratur och böcker har alltid varit mycket viktiga för mig.

### Vad vill du lära dig under den här dagen?

– Biblioteket håller på att förändras och jag vill se hur det märks i Grankullas bibliotek. Det är intressant att höra om visioner och hur exempelvis robotiseringen märks på biblioteket i framtiden.

### Vad väntar du dig av dagen?

– Det är trevligt att få komma till ett annat slags jobb och uppleva nya saker. Skulle det eventuellt gå att utöka samarbete mellan biblioteket och till exempel Villa Breda?

### Var det här ditt drömyrke som barn?

– Jag lärde mig läsa som fyraåring och i min barndom läste det mycket och böcker var viktiga. Det här var ändå inte ett yrkesalternativ för mig.

### Vad har du gjort under förmiddagen och har dagen svrat på förväntningarna?

– Man har presenterat bibliotekets olika verksamheter för mig och det har varit givande. Jag fick en i förväg

genomtänkt, mångsidig plan och dagen har motsvarat mina förväntningar. Jag väntar i synnerhet ännu på att bekanta mig med statistik biblioteket samlat och hur den kan utnyttjas.

### Vad överraskade?

– Det har varit intressant att se hur noggrant och mångsidigt arbete man gör i bakgrunden. Precis som social- och hälsovården håller biblioteket på att förändras och här fungerar man på framtidens bibliotek.

### Vad tycker du om att göra något helt annat mitt under den egna arbetsbrådskan?

– Idén att besöka ett annat arbete är bra och jag stöder den. Det är bra att ibland koppla loss från sin egen vardag.

### Vad ger den här nya upplevelsen dig till din vanliga vardag?

– Det var roligt att bekanta sig med bibliotekets personal. Vi kom överens om att samarbeta mångsidigare och utöka växelverkan.

Stadens ledning testade andra jobb den 27.5. De övriga i ledningsgruppen jobbade med: bildningsdirektören deltog i integrerande socialarbete, ekonomidirektören var på byggnadskontoret, direktören för samhällstekniken var skolgångsassistent i Granhultsskolan, stadsdirektören var på Kauniaisten lukio och förvaltningschefen på Kaunis Grani.

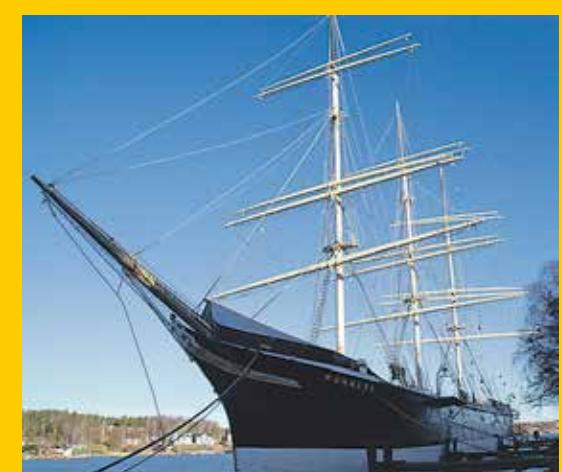
**CAMILLA SÖDERSTRÖM**  
FÖRVALTNINGSCHEF OCH PRAKTIKANT  
ÖVERSÄTTNING: PATRICIA HEIKKILÄ

## Kom med på en annorlunda resa till Åland 4–6.9.2019!

Sjöfartsmuseet, den nyrestaurerade Pommern, Anders Wiklöfs Andersudde, Önningeby konstmuseum, Ålands fotografiska museum, Wennströms Ianthandelsmuseum (Vaenerbergs), Pub Stallhagen (ev. ölprovning). Vi åker hem längs den unika och vackra Norra skärgårdsvägen.

Pris 270 €, anmälan om deltagande till Patrik Limnell  
e-post: pati@welho.com, tfn 0400 505 202.

Fullständigt program finns på kulturföreningens hemsida <https://granikultur.fi>



## HISTORIASARJA HISTORIESERIEN

Kulttuurituottaja Cecilia McMullen, joka myös on ollut mukana Bredan taideprojektissa, ja Clara Palmgren ovat Irmeli Kukkapuron taulujen ääressä Villa Bredassa. Kulturproducent Cecilia McMullen, som också arbetat med konstprojektet vid Breda, och Clara Palmgren vid tavlor av Irmeli Kukkapuro på Villa Breda.



JAN SNELLMAN

## Kulttuurineuvos joka ei koskaan saa tarpeekseen kotikaupungistaan

**FI** KUN Kaunis Grani on haastattelemassa **Clara Palmgrenia**, on kaikki niin kuin tavallisesti: hän valmistautuu esittelemään Granipäivän yleisölle taideoksi, jotka löytyvät nykyisin Villa Bredassa. Toisin sanoen hän on jälleen tekemässä kulttuurityötä.

Haastattelun syy on seuraava: tasavallan presidentti on myöntänyt Kauniaisten pitkääikaiselle kulttuurisiteerille kulttuurineuvoksen arvon. Kauniaisten kaupunki haki kunnianosoitusta hänelle.

– Olen kiitollinen. Kiitollisuutta tunnen. Olen ilolla työskennellyt Kauniaisille, ja jos kaupunki pitää minua tämän arvoisenä, tunnen vain kiitollisuutta, näin elämän ehtoossa, hän sanoo.

Clara Palmgren on siis jälleen kiinni taideprojektissa Villa Bredassa. Tästä voitte lukea muualta lehdessä. Hänen on joitain työn alla koko ajan.

### Mikä ajaa sinua toimimaan?

– Kiinnostus. On niin paljon asiaita, joita minulta kysytään. Viikossa tulee pari kolme kyselyä Kauniaistila. Josskus menen arkistoona Junghansissa tai koulumuseoon, jotta löydän vastauksen, joskus kaivelen kotona. Nämä ovat asioita, jotka täyttävät eläkepäiväni. Olisi tyhmää vain istua sisällä, hän sanoo.

### "Kauniainen on kulttuurikaupunki"

Clarasta on kaikkein tärkeintä, että asukkaat, vauvasta ai-kuisikäisiin, kokevat, että kaupunki on kulttuurikaupunki.

– Haluan, että asukkaat ovat ylpeitä omasta kotikylästäni. Minulla on tapana sanoa esimerkiksi koululuokille, kun he sanovat joitain vähättelevää kaupungista: SEIS, unohtakaa

kaikki ennakkoluulot. Ajatelkaa, että jo vuonna 1917 ase-makaavassa vahvistettiin, ettei tänne rakenneta teollisuutta, siksi että kaupunki on oleva vihreä.

Clara Palmgren sanoo, että hän on tuntenut iloa, kun on ollut mukana luomassa mahdollisuksia tuntea ylpeyttä vuosien varrella. Ja se tekee hänet iloiseksi.

Eritystä ylpeyttä hän voi tuntea paikallishistoriallisesta arkistosta, jonka hän on kootnut.

Kysymykseen, miten arkisto voi, hän antaa arvosanaksi 8-

– Olen toivonut, että arkistoon palkataisiin joku, joka ottaisi sen hoitaakseen asiantuntevalla tavalla, mutta niin ei näyty tapahtuvan. Olisin halunnut, että sitä olisi kehitetty edelleen, hän sanoo.

Hän lopetti aineiston keräämisen 1900-luvun lopussa. Kaikki materiaali vuosituhannen loppupuolelta pitäisi dokumentoida. Hän itse on työskennellyt paljon dokumentaation parissa vuodesta 1906 aina 1960-luvulle.

Pitäisi saada joku, joka ottaisi huolekseen 1970-luvun valokuvat ja täällä 1970-luvulla asuneista ihmisiä tehdyt haastattelut, sanoo Clara Palmgren ja ehdottaa, että mahdolliseen työhön voisi liittää muita tehtäviä.

– Tai miksi ei yritytä saada aikaan yhteistyötä historiaasta naapurikaupunki Espoon kanssa, hän sanoo.

Clara Palmgren tietää paljon ja pitää ongelmana, etteivät keski-ikäiset kaupungin asukkaat kentties tunne kiinnostusta kotikaupunkiin ja sen historiaan samalla tapaan kuin aiemmin.

– Hankalin ikäryhmä on 37–54 -vuotiaat. Ei heillä ole aikaa käydä edes konserteissa. Elämäntavat ovat erilaiset kuin ennen, hän sanoo.

**JAN SNELLMAN**  
KÄÄNNÖS: JUHANI HEIKKILÄ

## Kulturrådet som aldrig får nog av sin hemstad

**SE** NÄR Kaunis Grani ska intervjuva **Clara Palmgren** är allt som vanligt: Hon förbereder sig för att förevisa de konstverk för Granidagspubliken som nu finns på Villa Breda - hon gör alltså en kulturgärning igen.

Orsaken till intervjun är den här: Presidenten har beviljat Grankullas långvariga kultursekreterare Clara Palmgren titeln kulturråd. Det är Grankulla stad som ansökt om att hon ska få hedersbetygelsen.

– Jag är tacksam. Det är tacksamhet jag känner. Jag har med glädje jobbat för Grankulla och om staden tycker att jag är värd det här så känner jag bara tacksamhet så här på ålderns höst, säger hon.

Clara Palmgren är alltså just nu engagerad i ett konstprojekt på Villa Breda som ni kan läsa om i denna tidning. Hon har alltid något på gång.

### Vad är det som driver dig?

– Intresset. Det finns så mycket som kan frågas av mig. Det kommer 2–3 förfrågningar om Grankulla per vecka. Ibland tar jag mig till arkivet i Junghans eller till skolmuseet för att få svar, ibland gräver jag hemma. Det här är sånt som förgyller mina pensionärsdagar. Det skulle vara dumt att bara sitta inne, säger hon.

### "Grankulla är en kulturstad"

Det allra viktigaste är enligt Clara att se till att invånarna, från barn ända upp till vuxen ålder, känner att staden är en kulturstad.

– Jag vill att man känner stolthet över sin "hemby". Jag brukar säga till t.ex. skolklasser, där någon säger något nedlättande om staden: STOP, glöm alla fördömar. Tänk på att det redan 1917 i byggnadsordningen bestämdes att här byggs inte industrier, det här för att staden ska vara grön.

Clara Palmgren säger att hon har haft glädjen att vara med och skapa möjligheten att känna stolthet under årens lopp - och det gör henne glad. Ett ställe hon själv har anledning att vara extra stolt över är det lokalhistoriska arkivet hon har byggt upp.

På frågan om vilket hur arkivet mår, ger hon vitsordet 8 -

– Jag hade hoppats att någon skulle anställs på arkivet och ta hand om det på sakunnikt sätt, men det verkar inte ske. Jag hade velat utveckla det vidare, säger hon.

Hon slutade samla material i slutet av 1900-talet. Allt material från slutet av seklet borde nu dokumenteras. Hon har själv jobbat mycket med dokumentation ända från 1906 till 1960-talet.

– Det borde finnas någon som tar hand om fotografier från 1970-talet och intervjuer med folk som bodde här på 70-talet, säger Clara Palmgren som föreslår att en eventuell tjänst kunde kombineras med andra uppdrag.

– Eller varför inte försöka få till stånd ett samarbete med grannstaden Esbo kring det historiska, säger hon.

Clara Palmgren sitter på mycket kunskap och hon uppfattar det som ett problem att medelålders stadsbor i dag kanske inte har det intresse för sin hemstad och dess historia som fanns tidigare.

– Den svåra åldersgruppen är de som är mellan 37–54. Inte har de tid att gå på konserter heller. Livsstilen idag är en annan än förr, säger hon.

**JAN SNELLMAN**

## Clara Palmgren

- Syntynyt 14.11.1938, Helsinki.
- Ylioppilas vuonna 1956 Läroverket för gossar och flickor.
- Kielipintoja Englannissa, Sveitsissä ja Ranskassa 1956–59.
- Avioitui marraskuussa 1961, poika syntyi 1962 ja tytär 1966.
- Muutti Kauniaisiin 1967.
- Aloitti kulttuurisiteerinä vuonna 1973 ja on edelleen eläkeläisenä ahkera kulttuurityöntekijä.
- Oli Kauniaisten lasten ja nuorten taidekoulun aloitteentekijä ja perustaja vuonna 1978.
- On ollut aikuisopiskelija työn ohessa. Hän valmistui filosofian maisteriksi 55-vuotiaana. Pääaineena oli etnologia. Tieteellinen tutkimus Rum och Funktion, jossa tutkittiin kauniaisten huivilloitten huoneiden toimintaa.
- Vuonna 2005 Grankulla svenska kulturförening perusti palkinnon Vuoden kauniaislainen, joka on tarkoitettu ihmisille, jotka työskentelevät kulttuurin hyväksi Kauniaissa. Ensimmäinen palkittu oli Clara Palmgren.

- Född 14.11.1938 i Helsingfors.
- Student 1956 från Läroverket för gossar och flickor.
- Språkstudier i England, Schweiz och Frankrike 1956–1959.
- Gift november 1961, son f -62, dotter -66.
- Flyttade till Grankulla 1967.
- Började som kultursekreterare år 1973 och är en aktiv kulturarbetare i staden även som pensionär.
- Initiativtagare och grundare av Grankulla konstskola för barn och unga 1978.
- Varit vuxenstuderande vid sidan av sitt jobb. Blev filosofie magister som 55-åring. Etnologi som huvudämne. Avhandlingen Rum och Funktion, en undersökning av rumsfunktioner i Grankullavillor.
- År 2005 instiftade Grankulla svenska kulturförening priset Årets Grankullabo, avsett för personer som jobbar för kulturen i Grankulla. Det första priset gick till Clara Palmgren.

# Taidetta Villa Bredassa

Monilla kunnilla on oma taidekokoelma, niin myös Kaunaisilla. Ensimmäiset teokset ostettiin 1960-luvulla, mutta vasta 1970-luvulla kokoelma alkoi kasvaa vauhdilla. Silloin Kauniainen oli alkanut rakentaa ja laajentaa päiväkoteja, kouluja, terveysasemia, kaupungintaloa ja niin edelleen. Taidetta tarvittiin seinille.

**S**illoinen kulttuurilautakunta otti vastuun tästä. Paik-  
kakunnalla oli runsaasti nuoria taiteilijoita, jotka myi-  
vät mielessään teoksia, suoraan tai näyttelyissä. Näihin  
taiteilijoihin kuuluvat taidegraafikot **Irmeli Kukkapuro**,  
**Elina Luukanen**, **Tapani Mikkonen** ja **Raimo Puustinen**.  
Vuosibudjetti ei antanut mahdollisuutta suuriin ostoksiin,  
mutta hyvä grafiikka oli haluttua.

Elinaikanaan suosittuja olivat **Per Björkvall** ja **Jorma Mattila**, jotka piirsiävät useita Kauniaisten huviloista. Björkvall  
arkkitehtinä ja Mattila taitavana itseoppineena. Kolmessa-  
kymmenessä vuodessa kaupungin taidekokoelma kasvoi 450  
työllä. Useimmat töistä olivat grafiikkaa, mutta mukana oli  
myös öljymaalauksia, tekstiilitöitä, pieniä veistoksia, piir-  
roksia. 2000-luvun alun jälkeen on ostettu vain muutamia  
töitä. Syynä oli käytössä olleen rahan niukkuus ja tilojen  
tietynlainen kyllästämisen: seinät olivat yksinkertaisesti  
täynnä taidetta.

Villa Breda rakennettiin 1990-luvun alussa, ja osa tai-  
deoteoksista sijoitettiin sinne. Kun rakennusta korjattiin ja  
laajennettiin pari vuotta sitten, teokset vietettiin varastoon  
yhdestä Ekkullan ja Anemonen teosten kanssa. Ekkulla ja  
Anemone purettiin. Viime talvena nämä varastossa olleet  
teokset otettiin esille ja saavat uuden kodin Villa Bredassa,  
palvelukeskuksessa ja palvelatalossa.

Palvelukeskuksen taideteokset ovat kevään aikana löy-  
täneet uudet paikat uusilla seinillä. Vierailija voi nykyisin  
aloittaa kierroksen **A. Wilhelmsin** öljymaalauksella. Teos  
esittää Villa Schönholtzia, ja siinä näkyy millaiselta paikka  
jossa Villa Breda nyt on näytti 80 vuotta sitten. Taulu on  
ripustettu tuloaulaan.

Suuressa salissa on **Rafael Wardin** grafiikkaa. Teos ostet-  
tiin vuonna 1994 Ekkullaan Wardin Vallmogårdissa pitä-  
mästä näyttelystä. Wardi osallistui näyttelyn kutsuttuna  
taiteilijana. Salissa on myös Irmeli Kukkapuron grafiikkaa.  
Paikka on erityisen sopiva Kukkapuron teoksiille, koska sali  
on nimetty Kukkapurosaliksi hänen ja hänen miehensä Yr-  
jön kunniaksi. Yrjö Kukkapuro on maailmankuulu huone-  
kalujen suunnittelija.

He ovat kuten suuri osa palvelukeskuksessa esiintyvistä  
taiteilijoista asuneet pitkään Kaunaisissa. Kaupungissa asu-  
minen ei ole ollut ehtona, mutta se on vaikuttanut kuvaan  
Kaunaisista kulttuurikaupunkina.

Villa Bredan henkilökunta on toivonut, että rakennuksen  
huoneet nimetään kaunaislaisten taiteilijoitten ja kirjaili-  
joitten sekä sellaisten ihmisten mukaan, jotka ovat tehneet  
työtä kaupungin hyväksi. Kaikkiaan 15 huonetta nime-  
tään, ja tähän liittyy lyhyt kuvaus nimen takana olevasta  
ihmisestä.

Huoneiden nimet ja taidekokoelman taiteilijat ovat var-  
masti tuttuja useille vierailijoista, mutta nuoremmat ja  
vastikään kaupunkiin muuttaneet eivät kenties tiedä, mitä  
kättkeytyy nimen **Hanna** taakse tai kuka on taiteilija **Vicke  
Österman**? Taiteilijoista kootaan erillinen mappi, jossa on  
lyhyt esittely suomeksi ja ruotsiksi, ja sen on määärä olla  
esillä tuloaulassa.

Suunnitelmissa on, että palvelukeskuksen taideteokset  
ovat paikoillaan kesän mennessä. Sen jälkeen ovat vuoros-  
sa hoivakodin tilat. Teokset ovat odottaneet pääsyä seinille  
äkillisen vesivahingon ja tiettyjen tilojen tapettien valinnan  
takia. Tähän on varattu aikaa, jotta kokoelmista löydetään  
sopivat teokset, ja saadaan aikaan ratkaisu, joka tuo iloa ja  
muistoja. Kun suunnitelma on valmiina, ammatti-ihmiset  
riipustavat taulut.

Villa Breda noudattaa hyvin tiukkaa linjaan taideteoksista  
kummankin osaston kohdalla. Lahjoja ei voi ottaa vastaan  
koska se voi johtaa taulujen määrään liian suureen kasvuun.  
Julkisten kokoelmien taideteosten pitää perustua laatuun  
ja valintaan. Silloin kunnioitetaan sekä taidetta että katso-  
jaa. Villa Bredan taideteokset numeroidaan, valokuvataan  
ja luetteloitaan. Kauniaisten kaupungin kulttuuripalvelut  
vastaavat kaupungin taidekokoelmasta.

CLARA PALMGREN  
KÄÄNNÖS: JUHANI HEIKKILÄ

## Konst i Villa Breda

Många kommuner har en egen konstsamling, så också Grankulla. De första köptes in under 1960-talet men först under 1970-talet tog samlingen fart. Då hade Grankulla börjat bygga och utvidga i daghem, skolor, hälsostation, stadshus osv. Man behövde konst på väggarna.

**K**ulturnämnden tog ansvaret för detta. Här fanns  
många unga konstnärer som gärna sålde, direkt el-  
ler från en utställning. Till dem hörde konstgrafiker-  
na **Irmeli Kukkapuro**, **Elina Luukanen**, **Tapani Mikkonen**  
och **Raimo Puustinen**. Årsbudgeten tillät inte stora  
inköp men god grafik var eftersökt. Populära under sin  
livstid blev **Per Björkvall** och **Jorma Mattila** som teck-  
nade av många Grankullavillor, den förra som arkitekt,  
den senare som skicklig självlärd. Under 30 år växte sta-  
dens konstsamling till 450 verk, mest med grafikavdrag,  
men också med oljemålningar, textilverk, småskulptur-  
er, teckningar, fotografier. Sedan början av 2000-talet  
har endast ett fåtal verk köpts in. Orsaken har varit en  
snävare budget men också en viss mättnad. Väggarna var  
helt enkelt fyllda.

Villa Breda byggdes i början av 1990-talet och fick en del  
konstverk då. När byggnaden reparerades och byggdes till  
för några år sedan placerades tavlorna i lager, tillsammans  
med verk från Ekkulla och Anemone som båda revs. Denna  
vinter har de lagrade konstverken tagits fram och får nu en  
ny placering i Villa Breda, både i servicecentret och i vård-  
hemmet.

Servicecentrets konstverk har under våren getts nya platser  
på nya väggar. Besökare kan i dag börja med en oljemålning  
av **A. Wilhelms** som målat en tavla över Villa Schönholtz,  
sådan platsen för Villa Breda såg ut för ca 80 år sen. Den  
hänger i ingångsaulan. I den stora salen hänger ett grafik-  
avdrag av **Rafael Wardi**, köpt 1994 för Ekkulla. Den köptes  
från en utställning i Vallmogårds konstgalleri där Wardi var  
inbjuden konstnär. I salen finns också några grafikavdrag  
av Irmeli Kukkapuro, en naturlig plats eftersom salen är  
döpt till Kukkapurosalen för att hedra henne och hennes  
man Yrjö Kukkapuro, världsberömd designer av möbler.  
De har, liksom största delen av servicecentrets konstnärer  
bott länge i Grankulla. Detta har inte varit ett villkor men  
det har bidragit till bilden av Grankulla som en kulturstad.

Villa Bredas personal har önskat att rum i byggnaden skall  
få namn av Grankullakonstnärer, författare och personer som  
i tiden gjort en insats för hemstaden. Ca 15 rum kommer  
att få namn med en kort text om personen i fråga. Rums-  
namnen och konstsamlingens konstnärer är säkert kända  
för många besökare men yngre och nyinflyttade vet kanske  
inte vem som döljer sig bakom namnet **Hanna** eller vem  
konstnären **Vicke Österman** är? Över konstnärerna görs

en mapp med en kort presentation på finska och svenska  
som skall ligga framme i ingångsaulan.

Servicecentrets konstverk planeras vara på plats till som-  
maren. Därefter följer vårdhemmets utrymmen. De har väntat  
på grund av en plötslig vattenskada och tapetval i vissa  
utrymmen. Tid skall här reserveras för genomgång av lämp-  
liga konstverk i samlingarna och för en lösning som ger både  
minnen och glädje. Då planen är klar skall tavorna också  
här fästas av yrkesfolk.

Villa Breda har en mycket strikt linje vad gäller konstver-  
ken i båda enheter. Gåvor kan inte tas emot. Det kan leda  
till en stor mängd taylor. Konstverk i offentliga samlingar  
skall byggas på kvalitet och urskiljning. Då hedras både kon-  
sten och betraktaren. Konstverken i Villa Breda numreras,  
fotograferas och införs i en förteckning. Grankulla stads kul-  
turtjänster ansvarar för stadens hela konstsamling.

CLARA PALMGREN

 Lue lisää/Läs mera:  
[kaunisgrani.fi](http://kaunisgrani.fi)

Granipäivässä potkaistiin käyntiin

**Vuoden positiivisin granilainen**

-metsästys. Kyseessä on Espoon  
Nuorkauppakamarin, Kaunis Granin ja  
Kauniaisten kaupungin yhteistyö. Granipäi-  
vän aikana vastattiin myös Kaunis Granin  
minigallupiin. Vastanneista kolme voitti eloku-  
valiput ja heille ilmoitetaan siitä henkilökohtaisesti.

**Positiivisin!**  
**Positivaste!**

Under Granidagen startade jakten på **Årets**

**Positivaste Granibo**. Arrangör är Espoon  
Nuorkauppakamari ry (Juniorhandels-  
kammaren i Esbo) i samarbete med Kaunis  
Grani och Grankulla stad. Under dagen  
svarade besökare också på Kaunis Granis  
minigallup. Tre av dem som svarade vann biobiljetter  
och meddelas personilgen.



Kaunisgrani, 4 makuuhuonetta 200 m<sup>2</sup>

Idyllistä, turvallista ja ekologista asumista.  
Kaunis, tilava ja energiatehokas koti hyvässä  
kunnossa; 4 makuuhuonetta, vierashuone,  
aputiloja, kotiteatteri, viinikellarit, autotalli.  
Helppo hoitoinen puutarha. Energiatodistus  
tilattu. Betjäning också på svenska.  
Myyntihinta: 885.000 EUR

Kavallintie 37 B, 02700 Kaunisgrani  
Esittely Su 16.6. klo 12:00-13:00

Fredrik Zitting 050 3249950  
fredrik.zitting@remax.fi

**RE/MAX**  
CASA ALTO

Casa Alto Oy  
Laivurinrinne 1, 00120 Helsinki

## KOULUT SKOLOR

Kauniaisten lukio



JULI WESTERLUND

GGS



Gymnasiet Grankulla samskola

## Kauniaisten lukio kestävällä linjalla

**FI KAUNIAISTEN** lukion toimintasuunnitelmassa lukuvuodelle 2018-19 oli lukuvuoden teemana Kestävällä linjalla ja tämä on näkynyt vuoden aikana monella tavalla.

Teema oli rehtori **Ilpo Ahlholmin** mukaan valittu mm. siksi, että lukuvuoden aikana oli tarkoitus suunnitella ja perustaa Lukiolaisen bisneslinja, jonka toiminnan selkärangkana on kestävä liiketalous.

– Niin teimmekin, suunnittelime uusia kursseja ja sisältöä toiminnalle, rakensimme toimintakulttuuria ja verkostoa sekä järjestimme bisneslinjan pääsykokeen. Ensi elokuussa aloittaa historian ensimmäinen Bisneslinja, jossa opiskelee 25 opiskelijaa. Bisneslinjalaiset opiskelevat normaalit lukio-opinnot mutta sen lisäksi vähintään kahdeksan bisneskurssia - ja mukana kestävän liiketalouden näkökulma, hän kertoi lukion kevätjuhlassa.

Toinen merkittävä syy kestävällä linjalla -teeman valintaan oli kestävä kehitys, joka on aihekokonaisuutena lukion opettussuunnitelmassa.

Ahlholm huomautti, että kestävä kehitys ei ole vain ekologista kestävää kehitystä vaan siihen kuuluvat myös sosiaalinen, kulttuurinen ja taloudellinen kestävä kehitys.

– Kevään ilmiöviikolla tarjosimme opiskelijoille kursseja, joissa oli lukuvuoden teeman mukaisesti elementtejä kaikilta kestävän kehityksen osa-alueilta. Kurssisä-

löistä löytyi esimerkiksi vapaaehtoistyötä, monikulttuuriutta, kiertotaloutta, jätteiden käsittelyä ja hiihtovaellusta.

Lukiolla tapahtuu muutakin kestävän kehityksen saralla.

– Olemme valmistelleet jo pitkään myös aurinkopaneelien hankintaa koulukiinteistöön ja nyt näyttää siltä, että ensimmäiset paneelit tuottavat sähköä koulun käyttöön ensi syksynä, rehtori kertoi.

Koulussa törmätti myös konkreettiseen kestävän kehitykseen haasteseen muutama viikko sitten jolloin koulun keskuskeittiössä alkoi suuri remontti, minkä vuoksi kouluruokailussa ei voinut käyttää normaaleja astioita tiskikoneiden puuttuessa.

– Tarjolle järjestettiin kertakäyttöastioita mutta teimme myös kampanjan omien astioiden käytön puolesta. Ilahdutavan moni opiskelija ja opettaja kuljetti mukanaan omia astioita ruokailussa, hän kertoi.

Ahlholm puhui myös ilmastomuutoksesta ja nosti esiin ilmastolakon esikuva ruotsalainen Greta Thunberg, 16, joka ilmoitti viime elokuussa kieltyvänä koulunkäynnistä tunnes ruotsalaiset poliitikot ottavat ilmastomuutoksen vakavasti ja tekevät päätoksi sen hillitsemiseksi.

– Thunbergin esimerkki on levinnyt laajasti eri maihin ja myös suomalaiset koululaiset osallistuivat ilmastolakkoon kevään aikana. Myös tässä salissa saattaa istua joku, joka oli mukana lakossa. Lukion rehtorina en voi olla sitä mieltä, että on hienoa, että opiskelijat ovat lakossa koulupäivän

aikana. Sen sijaan olen sitä mieltä, että on hienoa, että opiskelijat hakevat keinoja vaikuttaa maapallon pelastamiseen ja edelleisten sukupolvien virheiden korjaamiseen – uppea työtäl! Jatkakaa samalla kestävällä linjalla ja löytäkää yhä uusia vaihtoehtoja. Kuten ilmastolakko on osoittanut, teidän toimillanne on todella merkitystä, hän sanoi.

JULI WESTERLUND



## Rektorn stoltare över atmosfären än gymnasierankingen

**SE INTRESSET** för Gymnasiet Grankulla samskola har stigit de senaste åren bland unga i regionen noterade rektor **Niklas Wahlström** i sitt tal på skolavslutningen.

– Söktrycket har redan i några år föranlett diskussioner om en utökning av antalet studieplatser. Tills vidare har bristen på utrymmen gjort det omöjligt att öka mängden studerande vid vår skola, konstaterade han.

Oberoende hur stor skolan är i framtiden är eleverna, lärlarna, föräldrarna och politikerna enligt Wahlström överens om att gymnasiet också i framtiden ska värvra om de framgångsfaktorer våra studerande och deras vårdnadshavare själva lyft fram i de utvärderingar som gjorts i år.

– Dessa framgångsfaktorer är gemenskapen, tryggheten, den moderna pedagogiken, driftiga lärares handledning i ämnena, den synliga och levande värdegrundens och känslan av att bli sedd och accepterad. Det är denna atmosfär som omger min vardag på arbetet och som jag, trots fina topplaceringar i gymnasierankingar och idrottstävlingar, känner den största stolthet för, sade Wahlström.

Wahlström tog också i sitt tal upp klimatstrejken som skolans elever ordnade i vintras.

– Som skola kan vi inte ta åt oss av den positiva feedback som ungdomarna fick eftersom initiativet och arrangemangen helt var deras privata, men jag känner stolthet för att i skolan ha sådana ungdomar som inte bara reagerar men också agerar för en bättre framtid och som förstår att värderingar är värdefulla om de inte omsätts i konkreta handlingar, sade han.

I sitt tal till abiturienterna berättade Niklas Wahlström om upptäcktsresanden och missionären, doktor David Livingstone och hans resor i Afrika. Livingstone hade följande motto: *Jag går vart som helst, förutsatt att det är framåt!*

En färsk amerikansk forskning visar enligt Wahlström att männskor som upplever att de har ett kall och följer det är lyckligare än andra männskor.

– Sociala och kulturella strukturer och föreställningar kan vilseleda oss att tro att alla kall inte skulle vara lika värda. Men då har vi bara använt lön eller utbildning som mätare. Den enda rätta mätaren är meningsfullhet, och meningsfullheten kommer från att uppgiften tjänar inte bara dig, men framför allt dina medmännskor. Och det är du som äger rätten att bestämma vad som är meningsfullt och rätt just för dig. När du upplever meningsfullhet i det du gör vet du att livet fört dig rätt och att du hittat, inte bara ett jobb och en uppgift, men ett kall och ett personligt sätt att göra gott, sade Wahlström.

Lyssna till ditt hjärta mer än till andra männskor. Definiera din alldelens egna dröm, var rektorns budskap. Till sist hävnisade han till Lejonens målvakt.

– Som Finlands unga målvakt Kevin Lankinen uttryckte det i Sportrutan: ett världsmästerskap i ishockey börjar med stora drömmar på en vanlig isplan. Håll fast vid din dröm och den skall ta dig över alla hinder som verkarstå i din väg.

JAN SNELLMAN

 Ylioppilaiden nimet, lue studenternas namn, läs: [kaunisgrani.fi](http://kaunisgrani.fi)

## YHDISTYKSET FÖRENINGAR

## KAUNIAISTEN SUOMALAISET SENIORIT KSSry

Tapamme tiistäkokousten merkeissä seuraavan kerran 10.9. klo 12.30 Villa Junghansissa. Silloin kuulemme esitelmän maakuntalaulustamme ja laulamme yhdessä musiikin säestyksellä maakuntalaulujamme. Kotisivutamme [kssry.fi](http://kssry.fi) löytyy tietoa tapahtumistamme ja jäsenanomuslomake. Yhdistys toivottaa hyvää kesää kaikille jäsenilleen!

## GRANKULLA SVENSKA PENSIONÄRER RF

Pensionärerna träffas regelbundet varannan tisdag (jämna veckor) i Villa Junghans kl. 13. Kaffeservering.

Ti 16.7 14.00 Sommarcafé på Villa Breda. OBS! Platsen.

Ti 13.8 14.00 Sommarcafé på Villa Breda. OBS! Platsen.

Mer information på [www.grankulla.spfpension.fi](http://www.grankulla.spfpension.fi). Där finns uppgifter om resor, teaterbesök, hobbygruppars verksamhet och övriga evenemang samt anmälningsblankett för nya medlemmar. Välkomna med!

## GRANKULLA SVENSKA KULTURFÖRENING

Kom med på en annorlunda resa till Åland! Grankulla svenska kulturförening ordnar den 4-6 september en kulturreresa till Åland. Vi åker med abonnerad buss från Grankulla, start nedanför kyrkan. Från Åbo reser vi med Viking Line till Mariehamn där vi väl framme tar oss till det fina Sjöfartsmuseet och den nyrestaurerade Pommern. Torsdagen den 5 september gör vi en exkursion med abonnerad buss och besöker Ålands fotografiska museum, Önningeby konstmuseum och Anders Wiklöfs Andersudde. Det blir lunch i Stallhagen och där kan de som är intresserade provsmaka de olika ölsorterna (betalas separat). På kvällen blir det middag på ärevordiga restaurant Nautical.

Fredagen den 6 september söker vi oss hemåt. Vi åker iväg efter frukosten och om tiden medger gör vi ett kort stopp vid mästerkocken Micke Björklunds restaurang Smakbyn och Bomarsunds ruiner. På förmiddagen besöker vi Wenmiströms

lanthandelsmuseum som innehålls av två f.d. Grankullabor, nämligen Agneta och Carl-Eric Vaenerberg. Agnetas far, Heinz Stude, var religionslärlare i Grankulla samskola och Carl-Erics mor Marcelle Vaenerberg var lärare i franska i samma skola.

Kl. 12.00 fortsätter färden längs Norra skärgårdsvägen, först från Vårdö till Brändö med m/s Alfågeln med lunch ombord under den 2,5 h långa båtfärden, sedan med m/s Viggen till Gustavs. Vi är framme i Grankulla ca 19.30.

Priset för resan är 270 €/person och i priset ingår alla resor, sjöfrukost på utresan, två hotellnätter i dubbelrum, (tillägg för singelrum), två luncher, två middagar samt museibesök. Anmälan om deltagande bör göras senast den 15 juli till Patrick Limnell, e-post: [pati@welho.com](mailto:pati@welho.com), tfn 040 0505 202.

Välkommen med på en annorlunda och intressant resa till Åland!

Arrangörer: Grankulla svenska kulturförening med Hangö trafik/Friman resor som teknisk arrangör.



## Pyydä, että VR siivoaisi jälkensä

Pyydän Kauniaisten kaupunkia viranomaisena toimimaan, jotta VR siivoaisi jälkensä sekä saattaisi radan varren kauniin kaupunkimme kohdalla sen arvolle sovivaan kuntoon.

Maisema on nyt ollut kuin kaatopaikka jo pitkään tuon radanvarren raivauksen jäljiltä. Radan varrella lojuu vanhoja kreosittikyllästettyjä vahdettuja ratapölkkyjä. Hakkuujätteitä on pitkin ja poikin. Lisäksi tukki ja hakepuuka on pois kuljettamatta. Kasojen luona on lisäksi mm. hylätty polttoaineekanisteri yms.

Tuollainen jälki ei sovi enää kaupunkialueelle ja maalla se olisi jo lähes ympäristörikos! Hakkuujättekasat on nykyisin jopa peitetävä. Kasat ovat myös vaarallisia, kun ohikulkevat lapset tuolla kiipeilevät. Leikkipuisto on siiä radan toisella puolella.

Olen turhaan ollut yhteydessä ratahallintoon. Nähtävästi vain odottavat kaupunkirataa.

Ehkä tottelevat paremmin kaupunkia. Tehkää rikosilmoitus, jos eivät kehotuksesta huolimatta korjaa jälkiäni. Tämä pahin sotku on alueella Kauniaisten asema - Koivuhovi.

Ohessa valokuva Koivuhovin suuntaan taloyhtiöme parvekkeelta. Rankoja sakin sokin tuossa ojassa ja ne puukasat näkyvät tuolla mutkan kohdalla. Maasta katsottuna jälki on kamalaa.

Jorma Laiho, Kauniainen

## Pyöräilijät todellinen riski liikenteessä

Kaunisgrani lehdessä oli 16.5 kirjoitus, jossa todettiin, että liikenteessä on kaksi asiaa yli muiden: väärinpysäköinti ja ylinopeus.

Väärinpysäköintiasiassa ovat kuntalaiset päätäjäin informoinut. Ollaan huolissaan pysäköinnin aiheuttamista turvallisuusseikoista. Päätäjät ovat kuitenkin haluttomia saattamaan asiaa kuntoon. Ei haluta tehdä pääöstä kunnallisesta pysäköinninvalvojasta ja todetaan, että valvonta ja sakottaminen kuuluu poliisille. Poliisilla ei kuitenkaan ole resurseja ryhtyä toimenpiteisiin. Väärinpysäköinti ei siis olekaan ongelma, johon halutaan ratkaisua. Oheinen kuva kertoo, että tuota keltaista määräystä ei tarvittaisi ollenkaan. Ollaan aluepysäköintikiellon osoittamalla Ratapolulla.

Autoilijoiden ylinopeudet ovat "itsestään selvyys", mutta

pyöräilijät ovat todellinen riski itselleen ajaessaan esimerkiksi Asematieltä alamäkeen. Olen tästä asiasta kirjelmöinyt kuntaan. Asialle ei kuulemma ole tehtävissä mitään.

Olen esittänyt pari teknistä ratkaisua pyöräilijöiden nopeuden hillitsemiseksi Asematie- Ratapolku - Varuboden risteysalueelle. Kaksi ehdotustani ovat seuraavat: Polkupyöräväylälle voisi tehdä poikittaiset "tärinäraidat" hidastamaan vauhtia etenkin alamäkiosuksilla risteysten läheisyydessä. Toinen ehdotus on, että pyöräilijät eivät voisi ajaa suoraan risteysten yli. Voitaisiin tehdä pyöräteille mutka ennen risteystä.

Ehdotuksiini ei ole annettu palautetta, joka mielestäni olisi "minimitoimenpide".

Markku Suominen, eläkeläinen, Kauniainen

## Tiggare i Grankulla?

I Kaunis Grani nr. 7 får vi läsa att köpcentrets kunder ond-gör sig över tiggare utanför köpcentret. Köpcentrets chef, marketarnas chefer och stadsdirektören avråder unisont stadsborna från att ge pengar till tiggarna.

Jag ser inga tiggare i Grankulla. Däremot ser jag romer som säljer Iso Numero. Tidningen ges ut av det sociala företaget Iso Numero för att ge utsatta och hemlösa männskor en möjlighet att arbeta och få en liten inkomst. Förebilden är Big Issue, som grundades av John Bird i London 1991 och har spritts världen över. Iso Numero är ett läsvärt social- och kulturmagasin som kostar 10 euro, av vilket försäljaren får hälften. Redaktionen gjorde tidigare tidningen pro bono, men sedan priset höjts till 10 euro får de ersättning för sitt arbete. Vinsten går till att utveckla företagets sociala verksamhet. Försäljarna får en orange väst och ett kort med namn och fotografi plus instruktioner om hur de ska bete sig. Vid dagens slut redogör de för sin försäljning på Iso Numeros kontor. Varje försäljare har ett eget område. I Grankulla finns det plats för endast en försäljare åt gången, som håller sig diskret ett stycke ifrån människoströmmen.

Jag har svårt att se att försäljarnas närväro kan störa någon. Tiggeri är det inte fråga om. Tvärtom, det är just det man vill bespara dessa männskor genom att ge dem denna möjlighet. Köp Iso Numero och läs den!

Carli Eskelin

# 69,9

prosenttia  
äänioike-  
utetuista  
äänestivät  
EU-valeissa  
Kaunaisissa.  
Ennakkoon

äänesti 35,7 prosenttia. Suosittuja ehdokkaita kaupungissa olivat Nils Torvalds (RKP), Henna Virkkunen (Kok.) ja Petri Sarvamaa (Kok.).

procent av de röstberättigade i Grankulla röstade i EU-valet. På förhand röstade 35,7 procent. Populära kandidater i staden var Nils Torvalds (SFP), Henna Virkkunen (Saml) och Petri Sarvamaa (Saml).

## Rakennamme Kaunaisiin uusia koteja



### NYT MYNNISSÄ

**As Oy Kauniaisten Bredanlaakso ja As Oy Kauniaisten Bredankallio**  
**Bredanportti 5, 02700 Kauniainen**

Rakennamme Kaunaisiin aivan Koivuhovin seisakkeen läheisyyteen kolmen tyylikkäään kerrostalon kokonaisuuden. Tulossa on valoisia asuntoja tilatehokkaista yksilöistä toimiviin, hyvät pohjaisiin perheasuntoihin. Muuta Graniin, saat loistavat palvelut sekä nopeat yhteydet joka suuntaan. Arvioitu valmistuminen 1/2020.



Ihmeesti sitä jaksaa

KUN ON  
KUNNON KOTI



HAVAINNEKUVA (ASUNTO A47)

**As Oy Kauniaisten Bredanlaakso**, esimerkkihinta 2h+kt+p, 45 m<sup>2</sup>, MH. 69 570 €, VH. 231 750 €. E=C

**As Oy Kauniaisten Bredankallio**, esimerkkihinta 2h+kt+p, 49,5 m<sup>2</sup>, MH. 65 257 €, VH. 215 820 €. Tontin arvioitu lunastushinta 34 997 €. E=C

#RAKENNAMMEKUNNOLLA

## KAUPUNKI TIEDOTTAA

**KAUNIAISTEN KAUPUNGINVALTUUSTO**

Kokoontuu kaupunginvaltuoston istuntosaliissa, os. Kauniaistentie 10, Kauniainen, maanantaina kesäkuun 17. päivänä 2019 klo 19.00. Kokouksen tarkastettu pöytäkirja saatetaan tiedoksi julkaisemalla se kaupungin kotisivulla 24. kesäkuuta 2019. Esityslista os. [www.kauniainen.fi/poytakirja](http://www.kauniainen.fi/poytakirja). Kauniainen 16.5.2019 Valtuiston puheenjohtaja

**ASEMAKAAVAN MUUTOSEHDOTUS JA TONTTIJAON MUUTOS NÄHTÄVILLÄ (MRL 65 § ja MRA 27 §)**

Ak 233, Dosentintie 17. Muutosalue käsitteää 3. kaupunginosan korttelin 382 tontin 7 (Dosentintie 17). Kaavamuutokseen sisältyy sitova tonttijaon muutos.

Tavoitteena on osoittaa olemassa oleva asuinrakennus suojelevaksi, jonka lisäksi alueelle mahdollistetaan kahden erillistalon toteuttaminen kokonaismuutoksien pienentyessä niin, että rakennusoikeus ei ylitä uusien rakennusten osalta 400 m<sup>2</sup>. Suojeltavalle rakennukselle osoitetaan tämän lisäksi talousrakennusoikeutta autotallille ja varastotiloiille.

**Ehdotus on nähtävänä MRA 27 §:n mukaisesti 13.6.2019-23.8.2019 kaupungintalon ilmoitustaululla (Kauniaistentie 10) virka-aikana klo 8.00-15.45 sekä kaupungin Internet-sivulla [www.kauniainen.fi/Ak233](http://www.kauniainen.fi/Ak233).**

Kunnan jäsenillä ja osallisilla on oikeus antaa muistutuksensa kaavaehdotuksesta. Mahdolliset muistutukset tulee toimittaa joko kirjallisina tai sähköpostilla kaupunginhallitukselle **viimeistään 23.8.2019**. Postiosoitte: Kauniaisten kaupunki, Kaupunginhallitus, PL 52, 02701 KAUNIAINEN, sähköpostiosoite: [kirjaamo@kauniainen.fi](mailto:kirjaamo@kauniainen.fi), käyntiosite: kaupungintalo, Kauniaistentie 10.

Valmistelija / lisätiedot: Nina Forsberg p. 050 411 1851, etunimi.

sukunimi@kauniainen.fi

Kauniainen 13.6.2019 Kaupunginhallitus

**HYVÄKSYTTY ASEMAKAAVAN MUUTOS**

Yhdyskuntataliokunta on 14.5.2019 § 51 hyväksynyt asemakaavan muutoksen, joka käsittää 8. kaupunginosan korttelin 1082 tontin 3 (Kylpyläntie 13).

Asemakaava-aineisto on esillä kaupungin internetsivulla [www.kauniainen.fi/ak232](http://www.kauniainen.fi/ak232).

Alueella on voimassa rakennussielto MRL 53 §:n 3 momentin mukaan.

Kauniainen 21.5.2019 Yhdyskuntataliokunta

**KAAVOITUSTYÖN JATKUMINEN SEKÄ PÄIVITETTY OSALLISTUMIS- JA ARVIOINTISUUNNITELMA (OAS)**

Osoitteessa Gresantie 1–5 (Bensowin alue) on vireillä 1. kaupunginosan korttelia 200 ja puistoalueita koskeva asemakaavan muutos. Kaavamuutos on tullut vireille alueen maanomistajan hakemuksesta vuonna 2012 ja kaupunginhallitus on päättänyt 29.8.2012 § 212 asemakaavan muutoksen laatimisen aloittamisesta. Hanke ei tuolloin edennyt odottetussa aikataulussa ja se jää odottamaan tavoitteiden asetelua. Hanke on aktivoitunut uudestaan vuoden 2019 alusta.

Tavoitteena on muuttaa korttelin 200 itäosan käyttötarkoitus asumiseen kokonaismuutoksesta lisäämättä. Samalla tarkistetaan korttelin länsiosan käyttötarkoitus sekä suunnittelualueen virkistysalueiden aluevaraukset ja päävitettävä asemakaavamerkinnot ja -määräykset näiden osalta. Asemakaavan muutoksen yhteydessä tarkastellaan suunnittelualueen rakennusten ja pihipiiriin suojaruoja ja osoitetaan tarvittavat suojelemaäräykset.

Kaavoitustyöä koskeva osallistumis- ja arviointisuunnitelma on päivitetty ja pidetään nähtävänä 13.6.2019 alkaen maankäytöysikössä kaupungintalossa sekä kaupungin Internet-sivulla [www.kauniainen.fi/Ak206](http://www.kauniainen.fi/Ak206).

Kauniainen 13.6.2019 Maakäytöysikö

**Villa Breda**

[www.kauniainen.fi/villabreda](http://www.kauniainen.fi/villabreda)

Palvelukeskus on auki ma-pe klo 8-16, Bredantie 16. Linja-autot: 212 ja 232. Parkkipaikkoja on hyvin rajallisesti, ja vain yläpihalla. Sisäänpääsy-aulan infopiste: Camilla Strömborg.

**LOUNAS**

Lounas tarjoillaan palvelukeskuksen ravintolassa ma-pe klo 11–14. Lounaslistasta löytyy osoitteesta [kauniainen.fi/bredalounas](http://www.kauniainen.fi/bredalounas). Lounas tarjotaan kesäkuussa normaalista. Heinäkuussa ruokasali on auki 1.7.–2.8.2019 klo 11.00–13.00. Heinäkuussa on tarjolla yksi täyslounasvaihtoehto ja kevytlounas. Elokuussa toiminta jatkuu normaalista.

**PALVELUOHJAUUS**

Ihämistien palveluohjaus, puh. 050 411 9268. Voit kysyä yleisestä palveluohjauksesta, kunnottavasta päivätoiminnasta, eläkeläisten vuokra-asunnoista.

**VAPAAEHTOISTOIMINTA**

Katso [www.vapaaehtoistyö.fi/kauniainen](http://www.vapaaehtoistyö.fi/kauniainen) tai kysy tarkemmin Sanna Jensen / Granin Lähiapu ry puh. 040 023 7741 (lomalla heinäkuussa) ja Saily Helokallio (lomalla 1.–21.7.; 5.–11.8.). Ilmoittaudu mukaan!

**INFO**

Surua Villa Bredan kotisivuja, ilmoitustauluja ja Facebook-sivuamme (Villa Breda)

**Palvelukeskuksen henkilökunnan yhteystiedot**

Aulämäntä Camilla Strömborg, puh. 040 485 4957

Toiminnanhjaaja Saily Helokallio, puh. 050 308 2452

Päivätoiminnan ohjaaja Pirkko Myyryläinen, puh. 050 414 7883

Sähköposti: villa.breda@kauniainen.fi

**AJANKOHTAISTA**

**Tiistaina 19.6. klo 13-14.30 Uudenmaan Muistiluotsin Muistikahvila**. Teema: Miten varautua tulevaisuuteen? Hoito- ja edunvalvonta. Musiikkihuone Kaipainen, 3. krs. Vapaa pääsy

**Tiistaina 16.7. klo 14 Kesäkahvila** Kattoterassilla 4.krs tai sateen sattuessa sisätiloissa 3. krs. Grankulla Svenska Pensionärer rf. järjestää. Seuraava kerta 13.8. Kaikki ovat tervetulleita.

**LIIKUNTARYHMÄT JA KUNTOSALI**

Villa Bredassa kokoontuu useita Kauniaisten kansalaisopiston järjestämää **jumpparyhmää**, joihin on ennakoilmoittautuminen. Lisätietoja [www.opistopalvelut.fi/kauniainen](http://opistopalvelut.fi/kauniainen). Ilmoittautuminen syksyn ryhmiin alkaa kansalaisopistossa 14.8. klo 13.

**Kuntosalia** on avoinna ma-klo 8-16 ja pe klo 8-15, heinäkuussa ma-pe klo 8-15. Kuntosalia on tarkoitettu +65 vuotiaille.

**Vilen ohjattu kuntosaliharjoitteluryhmä** kesäkuussa vielä 17.6. klo 11-13.

**MUU TOIMINTA**

**Kuntouttavaa päivätoiminta** ma-pe klo 9-15 päivätoiminnan tilat, 2. krs. Yhden päivän hinta päivätoiminnassa on 17,90 eur. Hintaan sisältyy lounas, päiväkahvi, päivän ohjelma ja kuljetukset. Lisätiedot: Pirkko Myyryläinen. Suljettu viikolla 29 (15.–21.7.)

**Tietokoneiden ja kannyyköiden käytön opastukset** jatkuvat syksyllä

**Terveyspalvelut**

Yleinen hätänumero 112. Päivystyspuku / neuvontapuhelin 116 117 Mykytystietokeskus 0800 147 111

**KAUNIAISTEN TERVEYSASEMA**

Asematie 19

**Akuuttiivastaanotto klo 8-16, puh. 09 8789 1350**

(takaisinsoittopalvelu)

**Kiireeton takaisinsoittopalvelu klo 8-16, puh. 09 8789 1300****Päivystys**

Jorvin terveyskeskuspäivystys ma-pe klo 16-8, pyhäpäivät ja viikonloput 24h, puh. 09 4718 3300, Turuntie 150, Espoo

- lasten päivystysklinikka (alle 16-vuotiaat) oma sisäänpäänty Turuntien puolella
- Länsi-Uudenmaan sosiaali- ja kriisipäivystys 24h, puh. 09 8164 2439
- Voit myös mennä Haartmanin, Malmin ja Peijaksen terveyskeskus-päivystysiin tai Uuteen lastensairaalaan (alle 16-vuotiaat)
- Hammashoidon päivystys Haartmanin sairaala, ma-pe klo 14-21, la-su ja pyhäpäivät klo 8-21, puh. 09 471 71110, Haartmaninkatu 4, raken-nus 12, 00290 Helsinki

**Terveysaseman lääkärien ja hoitajien vastaanotto**

Ajanvaraus arkisin klo 8-16, puh. 09 8789 1300 (takaisinsoittopalvelu). HUOM! Toimenpiteitä tehdään kesän aikana vähemmän.

**Hammashoito ja suun terveys klo 8-15**

- Ajanvaraus ja ajan peruminen klo 8-15, puh. 09 505 6379 (ensiapupuila klo 8-11.30)
- Kts. [www.kauniainen.fi/hammashoito](http://www.kauniainen.fi/hammashoito)

**Terveydenhoidon puhelinajat**

• Vastaanoton terveydenhoitajat: Susanna Björklund, to klo 12-13, puh. 09 8789 1332 (rokotukset, matkailijat). Lomalla 8.7.–4.8.

• Jennie Hummelstedt, ti klo 10-11, puh. 09 8789 1332 (rokotukset, matkailijat). Pitkäaikaistyöttöminen ja omaishoitajien terveys-tarkastukset, ti klo 12-13, puh. 040 584 8086. Lomalla 1.–28.7.

• Äitiys- ja ehkäisyneuvola, ma-pe klo 12-13, puh. 09 8789 1344

• Lastenneuvola, ma-pe klo 12-13, puh. 09 8789 1343, 09 8789 1341 Kiireellisissä ilmoitusluonteissä asioissa neuvolta@kauniainen.fi, sähköpostiin kautta ei anneta hoito-ohjeita tai postilaitotiedoja.

Terveydenhoitaja kuittaa viestin vastaanotetuksi.

**HUOM!** Neuvolta siirtyy kesäläoma-ajaksi 17.6.–17.8. supistettuun toimintaan seuraavasti: äitiys- ja lastenneuvola ovat auki koko kesän, lukuun ottamatta vko 29, jolloin molemmat neuvolat ovat kiinni.

Lastenneuvola hoitaa ainoastaan 0–1,5-vuotiaita vauvoja ja lapsia loma-kauden aikana. Vanhemmat lapset tarkastetaan ennen ja jälkeen lomien.

• Lapsiperheiden kotipalvelu, lähihoitaja Ann-Christine Ahlsved, puh. 050 411 7274. Lomalla 1.–7.7. ja 9.–25.8.

• Perheohjaus, Nina Eklund, puh. 050 411 0233. Lomalla 8.7.–9.8.

**Sydänhoitaja Merja Hugg**

- ma klo 10-11 ja to klo 10-11, puh. 050 4115 496 (myös reumatilaiden turvakokeet) (Villa Breda, Bredantie 16) ja Marevan-hoito ja INR-asiat, ma-pe klo 8–8.30. Lomalla 10.–16.6., 1.–22.7. ja 6.9.
- INR-Marevan -asiointi vastaa tuolloin sairaanhoitaja Ilse Ekberg, puh. 050 411 5892, ma-pe klo 8–8.30 ja ti klo 10–11. INR-asiolla 22.7. ota yhteyttä takaisinsoittopalveluun, puh. 09 8789 1300 klo 8–16. Kiirelliset INR-asiat: puh. 09 8789 1350 klo 8–16.

**Diabetes- ja astmaohjata Ilse Ekberg**

- ti klo 10-11, puh. 050 4115 892 (Villa Apollo, Palokunnantie 7). Ajanvaraus myös terveysaseman takaisinsoittopalvelun kautta, puh. 09 8789 1300, hoitaja soittaa takaisin ke klo 10-11. Lomalla 22.7.–11.8.

**Diabeteshoitaja Titta Korppinen**

- Puhelinätkä torstaisin parittominä viikkoina klo 12–13, ajanvaraus sähköisen ajanvarauksen tai takaisinsoittopalvelun, puh. 09 8789 1300, kautta.
- Vastaanotto torstaisin parittominä viikkoina terveysasemalla. Suljettu vko 26–34 eli 24.6.–25.8., vastaanotto auki taas to 29.8.

**Kuulontutkimukset**

- Ajanvaraus terveysaseman takaisinsoittopalvelun kautta, ma-pe klo 8–16, puh. 09 8789 1300. Suljettu 10.–16.6 ja 1.–22.7.

**Laboratorio (HUSLAB)**

- Näytteenotto ma-pe klo 7.30–14.30 (ajanvarauksella tai vuorumerrolla)
- Ajanvaraus ma-pe klo 7.30–15.30, puh. 09 4718 6800 tai [www.huslab.fi/ajanvaraus](http://www.huslab.fi/ajanvaraus)

**Opiskelijaterveydenhuolto**

- Työväen Akatemia, Raamattuopisto ja Humak: terveydenhoitaja/psykiatrin sairaanhoitaja Ulla Mikkonen, vastaanotto klo 9–15 kampuksilla (ajanvarauks

## STADEN INFORMERAR

**GRANKULLA STADSFULLMÄKTIGE**

sammanträder i stadsfullmäktiges sessionssal, adr. Grankullavägen 10, Grankulla, måndagen den 17 juni 2019 kl. 19.00.  
Det justerade protokollet från sammanträdet tillkännages genom publicering på stadens webbplats måndagen den 24 juni 2019.  
Föredragningslistan: [www.grankulla.fi/protokoll](http://www.grankulla.fi/protokoll)  
Grankulla 16.5.2019 Fullmäktiges ordförande

**FÖRSLAG TILL DETALJPLANEÄNDRING SAMT ÄNDRING AV TOMT- INDELNING FRAMLAGT (65 § i MarkByggL och 27 § i MarkByggF)**

Ak 233, Docentvägen 17. Ändringsområdet omfattar tomt 7 i kvarter 382 i 3:e stadsdelen (Docentvägen 17). I planändringen ingår en bindande ändring av tomtindelningen.

Syftet är att förse det befintliga bostadshuset med skyddsbezeichning och göra det möjligt att bygga två nya fristående hus på tomten. Samtidigt minskar den totala byggrätten på tomten så att byggrätten för de nya byggnaderna inte får överskrida 400 m<sup>2</sup> vy. Utöver detta ges den skyddade byggnaden byggrätt för ekonomibyggnader, dvs. garage och förråd.

**Förslaget är framlagt enligt 27 § i MarkByggF på anslagstavlans i stadhustet (Grankullavägen 10) 13.6.2019–23.8.2019 under tjänstetid 8.00–15.45** samt på stadens webbplats [www.grankulla.fi/Dp233](http://www.grankulla.fi/Dp233).

Kommunmedlemmarna och intressenterna har rätt att göra anmärkningar mot planförslaget. Eventuella anmärkningar ska lämnas skriftligen eller per e-post till stadsstyrelsen senast 23.8.2019. Postadress: Grankulla stad, Stadsstyrelsen, PB 52, 02701 GRANKULLA, e-postadress: [registratur@grankulla.fi](mailto:registratur@grankulla.fi), besöksadress: stadhustet, Grankullavägen 10.

Beredare/närmare upplysningar: Nina Forsberg tfn 050 411 1851, [fornamn.efternamn@grankulla.fi](mailto:fornamn.efternamn@grankulla.fi)

Grankulla 13.6.2019 Stadsstyrelsen

**BESLUT OM ÄNDRING AV DETALJPLAN**

Samhällsteckniska utskottet godkände 14.5.2019 § 51 en ändring av detaljplanen som omfattar tomt 3 i kvarter 1082 i 8:e stadsdelen (Badets väg 13).

Detaljplanematerial finns på stadens webbplats [www.grankulla.fi/dp232](http://www.grankulla.fi/dp232). I området gäller byggförbud enligt 53 § 3 mom. i MarkByggL.

Grankulla 21.5.2019 Samhällsteckniska utskottet

**PLANLÄGGNINGSARBETETS FORTSÄTTNING SAMT DET UPDATE-RADE PROGRAMMET FÖR DELTAGANDE OCH BEDÖMNING (PDB)**

Vid adressen Gräsavägen 1–5 (Bensowska området) pågår en detaljplaneändring som berör kvarter 200 i 1:a stadsdelen och parkområden.

Detaljplaneändringen inleddes på markägarens ansökan 2012 och stadsstyrelsen beslutade 29.8.2012 § 212 att arbetet med att ändra detaljplanen skulle inledas. Projektet framskred inte enligt förväntningarna och avstannade i väntan på att målen för planläggningen skulle slås fast. Projektet har blivit aktuellt på nytt från och med början av 2019. Målet är att ändra användningsändamålet för östra delen av kvarter 200 till boende utan att öka den totala byggrätten. Samtidigt granskas användningsändamålet för den västra delen av kvarteret samt områdesreserveringarna för rekreationsområdena, och detaljplanebezeichningarna och planbestämmelserna uppdateras. I anslutning till detaljplaneändringen granskas byggnadernas och gårdsområdets skyddsvärden inom planområdet, och skyddsbestämmelser utfärdas vid behov.

Programmet för deltagande och bedömning har uppdaterats och är framlagt från och med 13.6.2019 hos markanvändningsenheten i stadhustet samt på stadens webbplats: [www.grankulla.fi/Dp206](http://www.grankulla.fi/Dp206).

Grankulla 13.6.2019 Markanvändningsenheten

**Villa Breda**

[www.grankulla.fi/breda](http://www.grankulla.fi/breda)

Servicecentret är öppet måndag till fredag mellan kl. 8–16, Bredavägen 16. Bussar: 212 och 232. Begränsat antal parkeringsplatser endast på övre gården. Info till huvudingången: Camilla Strömberg.

**LUNCHSERVERING**

Lunch serveras på servicecentrets restaurang vardagar från måndag till fredag mellan kl. 11–14. Lunchmenyn finns på adressen: [www.grankulla.fi/bredalunch](http://www.grankulla.fi/bredalunch). I juni normal öppethållning. I juli är matsalen öppen 17.–28.8.2019 kl. 11.00–13.00. På menyn är ett lunchalternativ och ett lättlunchalternativ. I augusti igen normal öppethållning.

**SERVICEHANDLEDNING**

Servicehandledning för äldre, tfn 050 411 9268. Du kan ställa frågor om den allmänna servicehandledningen, om rehabiliterande dagverksamhet, hyresbostäder för pensionärer.

**FRIVILLIGVERKSAMHETEN**

Se mer information på [Vapaaehtoistyö.fi](http://Vapaaehtoistyö.fi) eller fråga Sanna Jensen från Grani Närjhjälp r.f. tfn. 040 518 9281 och Saila Helokallio. Anmäl dig!

**INFO**

Se mer information på [Vapaaehtoistyö.fi](http://Vapaaehtoistyö.fi) eller fråga Sanna Jensen från Grani Närjhjälp r.f. tfn. 040 023 7741 (semester i juli) och Saila Helokallio (semester 1–21.7 och 5–11.8.). Anmäl dig!

**Personalens kontaktpunkter:**

Receptionsvård Camilla Strömberg, tfn 040 485 4957  
Verksamhetsledare Saila Helokallio, tfn 050 308 2452  
Dagsverksamhetsledare Pirkko Myyryläinen, tfn 050 414 7883  
e-post: villa.breda@grankulla.fi

**AKTUELLT**

**Tiistaina 19.6 kl. 13–14.30** Uudenmaan Muistiluotsis café. Tema: Hur bereda sig på framtiden? Vårdtestamente och intressebevakning. Musikrummet Kaipainen, 3.vån. Fritt inträde

**Tisdagen 16.7 kl. 14** Sommarcafé på takterrassen, 4. vån. eller inomhus vid regn. Grankulla Svenska Pensionärer rf. är värd. Följande gång 13.8 Alla är välkomna.

**GYMNASTIKGRUPPER OCH KONDITIONSSAL**

Grankulla medborgarinstitut arrangerar olika former av gymnastik i grupp på Villa Breda. Anmälning i förhand och mer information: [www.opistopalvelut.fi/kauniainen](http://www.opistopalvelut.fi/kauniainen). Anmäl dig till höstens grupper i medborgarinstitutet fr. 14.8 kl. 13.

**Konditionssalen för +65 åringar** är öppen vardagar må–to kl. 8–16 och fr kl. 8–15, i juli må–fre kl 8–15.

**Villes ledda motionsgrupp** i juni ännu 17.5 kl. 11–13.

**ANNAN VERKSAMHET**

Rehabiliterande dagverksamhet må–fr kl. 9–15, dagverksamhetsutrymmen. En dag i dagsverksamheten kostar 17.90 euro. I priset ingår lunch, kaffe, dagens program och skjutsar. Ta kontakt med Pirkko Myyryläinen. Stängd vecka 29 (15–21.7).

**Handledning i att använda dator** och mobiltelefon fortsätter på hösten.

**Hälsovård**

Allmänt nödnummer 112. Jourhjälpen/rådgivningsnummer 116 117  
Giftinformationscentralen 0800 147 111

**GRANKULLA HÄLSOSTATION**

Stationsvägen 19

**Akutmottagning kl. 8–15, tfn 09 8789 1350** (återupprinnning)

**Icke brådskande återupprinnning, tfn 09 8789 1300.**

**Jour**, ring först jourhjälpen, tfn 116 117

Jorvs hälsocentraljour må–fr kl. 16–8, helger och veckoslut 24h, tfn 09 4718 3300, Åbovägen 150, Esbo

- jour för barn och unga (patienter under 16 år) egen ingång från Åbovägens sida
- Västra Nylands social- och krisjour 24h, tfn 09 8164 2439
- Man kan även besöka hälsocentraljourerna vid Haartmanska sjukhuset och Malm's sjukhus eller det Nya barnsjukhuset (patienter under 16 år)
- Tandvårdens jour på Haartmanska sjukhuset, må–fre kl. 14–21, lö–sö och helgdagar kl. 8–21, tfn 09 471 71110, Haartmansgatan 4, byggnad 12, Helsingfors

**Läkarnas och vårdarnas mottagningar**

Vardagar kl. 8–16, tidsbeställning vardagar 8–16 tfn 09 8789 1300 (återupprinnning). OBS! Åtgärder görs i mindre omfattning under sommaren.

**Mun- och tandvården kl. 8–15**

- Tidsbeställning och avbokning kl. 8–15 tfn 09 5056 379 (jourpatienter helst kl. 8.00–11.30)
- se även [www.grankulla.fi/tandvard](http://www.grankulla.fi/tandvard)

**Hälsovård på hälsocentralen**

• Hälsovårdare på mottagningen: Susanna Björklund, to kl. 12–13, tfn 09 8789 1332 (vaccinering, resenärer). Semester 8.7–4.8.

• Jennie Hummelstedt, ti kl. 10–11, tfn 09 8789 1332 (vaccinering, resenärer). Hälsogranskning för långidsarbetslös t i kl. 12–13 tfn 040 584 8086. Semester 1.28.7.

• Mödra- och preventivrådgivning må–fr kl. 12–13 tfn 09 8789 1344

• Barnrådgivning må–fr kl. 12–13 tfn 09 8789 1343 eller 09 8789 1341. Brådskande anmälningssärenden [neuvola@kauniainen.fi](mailto:neuvola@kauniainen.fi). Vård- eller patientråd ges inte per e-post, hälsovårdaren bekräftar att e-posten mottagits. OBS! Rådgivningens sommaröppet 17.6–17.8. Mödra- och barnrådgivningen är öppen hela sommaren utom vecka 29, då båda håller stängt. Barnrådgivningens sköter enbart 0–1,5 åringar under semesterperioden, äldre barn före och efter semestrarna.

• Hemtjänst för barnfamiljer, närvårdare Ann-Christine Ahlsved, tfn 050 411 7274. Semester 1–7.7 och 9–25.8.

• Familjehandledare Nina Eklund, tfn 050 411 0233. Semester 8.7–9.8.

**Hjärtskötare Merja Hugg**

• må och to kl. 10–11, tfn 050 4115 496 (även de s.k. säkerhetsproven för reumatopatienter) Villa Breda, Bredavägen 16. Semester 10–16.6 och 1–22.7 samt 6.9.

• Marevan-vård och INR-ärenden under ovannämnda tider sköter Ilse Ekberg, tfn 050 411 5892, må–fre kl. 8–8.30 och ti. kl. 10–11. INR ärenden 22.7 via återupprinningen kl. 8–16 tfn 09 8789 1300.

Brådskande INR-ärenden kl. 8–16 tfn 09 8789 1350.

**Diabetes- och astmaskötare Ilse Ekberg**

• ti kl. 10–11, tfn 050 411 5892 (Villa Apollo, Brandkårvägen 7). Tidsbeställning också via hälsocentralens återupprinnning, tfn 09 8789 1300, skötaren ringer upp on 10–11. Semester 22.7–11.8.

**Diabetesskötare Titta Korppinen**

• Telefonid torsdagar under udda veckor kl. 12–13 via e-bokningen eller återupprinnningen tfn 09 8789 1300. Mottagning torsdagar udda veckor på hälsostationen. Stängt veckorna 22–34, 24.6–25.8. Öppnar to 29.8.

**Hörselundersökning**

• Tidsbeställning via hälsocentralens återupprinnning må–fr kl. 8–16 tfn 09 8789 1300. Stängt 10–16.6 och 1–22.7.

**Laboratorium (HUSLAB)**

- Provtagning må–fr kl. 7.30–14.30 (tidsbokning eller könnummer)
- Tidsbeställning må–fr kl. 7.30–15.30, tfn 09 4718 6800 eller [www.huslab.fi/ajanvaraus](http://www.huslab.fi/ajanvaraus)

**Studerandehälsovård**

• Työväen Akatemia, Raamatuuopisto och Humak, hälsovårdare Ulla Mikkonen, mottagning på campus kl. 9–15 (tidsbeställning) tfn 050 411 7050. Semester 17–18.6 och 8.7–4.8.

**Hemvård**

• Hemvårdens jourtelefon må–fr kl. 7.30–21.30 tfn 050 411 6146

**Utdelning av vårdartiklar**

• må–fr kl. 12–13 tfn 050 411 1673, [hoitorarvikejakelu@kauniainen.fi](mailto:hoitorarvikejakelu@kauniainen.fi)

**Specialjänster**

- Psykolog, ti och to kl. 11.00–11.30, tfn 050 590 7050. Semester 12–23.8.

**Medborgarinstitutet**

• Psykiatrisk sjukskötare Camilla Tarilo, tfn 050 411 8644. Semester 8.7–4.8.

- Talterapeut Susan Lönnqvist, må kl. 10.30–11.30 och to kl. 12–13, tfn 050 411 6107. Semester 15.7–9.8.
- Familjehandledare Laura Männistö, tfn 050 411 0233. Semester 8.7–7.8.
- Sexualrådgivare Marianne Olin, tfn 050 572 24

## Käsipallonaiset valmiina uuteen kauteen

**■** Grankulla IFK naisten edustusjoukkue lähtee kauteen 2019–2020 uuden valmentajakaksikon voimin. Päävalmentajana aloittaa **Gustaf "Gutte" Ahlroos**. Keväällä 2019 valmenukseen tullut Granin kasvatti **Anders "Ankan" Genberg** jatkaa joukkueen toisena valmentajana.

– Gutella ja Ankanilla on suuria visioita. He ajattelevat samalla tavalla ja täydentävät toisiaan. He sopivat hyvin joukkueeseen, ja odotamme innolla yhteistyötä, sanoo kapteenisto **Carolina Böckelman**, **Carolina Rehnberg** ja **Cara Feodoroff**.

Granin luola on Ahlroosille tuttu juniorivalmentajavuosilta ja hän oli johdattamassa Granin käsipallonaiset SM-hopealle vuosina 2012 ja 2013.

– Olen erittäin kiitollinen ja iloinen saadessani mahdollisuuden päävalmennusvastuuseen GrIFK:n naisten joukkueesta. Olen seurannut joukkueetta, jossa on taitavia, lupaavia pelaajia, joilla on mahdollisuus kehittyä vielä enemmän. Pelaajat ovat nuoria, mutta uskon, että joukkue tulee taistelemaan kolmen parhaan sijoituksista tulevalla kaudella, kertoo Gutte Ahlroos.

Edelliset kaksi kautta valmenuksesta vastanneet **Miro Koljonen** siirtyy pelaamaan Norjaan Fjellhammer IL:n riveihin ja **Sam Kihlstedt** keskittyy GrIFK:n juniorivalmennuspäällykönä vahvistamaan seuran nuorisotoimintaan.

## Handbollsdamerna taggade inför nästa säsong

**SE LAGET inleder säsongen 2019–2020 med en ny tränarduo. Gustaf "Gutte" Ahlroos tar ansvaret som huvudtränare. Anders "Ankan" Genberg, som har en omfattande spelarkarriär bakom sig och tog plats på tränarbänken redan våren 2019 blir andra tränare.**

– Gutte och Ankan har stora visioner. De tänker lika och kompletterar varandra. De passar bra in i laget och vi ser fram emot samarbetet, säger kaptenerna **Carolina Böckelman**, **Carolina Rehnberg** och **Cara Feodoroff**.

Ahlroos är bekant med Granigrottan sedan sina år som juniortränare och han ledde Granidamerna till FM-silver åren 2012 och 2013.

– Jag är taggad, tacksam och glad över att få ta huvudtränaransvaret för GrIFK:s damlag. Jag har förstås följt med laget som består av duktiga, lovande spelare som har potential att utvecklas ytterligare. Spelarna är unga, men jag tror de kan och kommer att

### Työ joukkueen vahvistamiseksi ja rakentamiseksi jatkuu

Naisten joukkueessa on tällä hetkellä muutaman rutinoitunut pelaaja ja useita taitavia A-tytöjä.

– Tavoitteemamme on kehittyä enemmän ammattimaisempaan suuntaan, sanoo Cara Feodoroff. Unelmamme kasvavat ja haluamme, että ne myös täytyvät. On selvää, että vie aikaa löytää toimiva yhteispeli, kun joukkueemme on muuttunut paljon viime vuosista.

Toiveena on, että suurin osa pelaajista jatkaisi, jotta työ joukkueen vahvistamiseksi ja rakentamiseksi voisi jatkua.

– Pelit, joissa kaikki on toiminut ja olemme löytäneet toisemme pelikentällä, on ollut todella mukava pelata, sanoo Carolina Böckelman.

Naispelajat ovat siinä iässä, jolloin voi olla ajankohdista muuttaa toiselle paikkakunnalle opiskelemaan tai

työskentelemään.

– Toivon, että voisimme jakaa alussa olleen unelman pysyä kotijoukkueessa ja rakentaa yhdessä vahva ryhmä, sanoo Cara Feodoroff.

JESSICA JENSEN

KÄÄNNÖS: MINNA SANDELIN



Kapteenit kuvassa. Vas. Cara Feodoroff, Carolina Böckelman ja Carolina Rehnberg.

Kaptenerna på bild. Fr.v. Cara Feodoroff, Carolina Böckelman och Carolina Rehnberg.

Carolina Böckelman.

### Gemensam dröm på önskelistan

På önskelistan för nästa säsong finns fler spelare.

– Laget är starkt, men vi är för få spelare, säger Carolina Böckelman. Även om vi lyfter upp A-juniorer i laget behöver vi fler rutinerade spelare.

Damspelarna är alla i den åldern att det är aktuellt att flytta till annan ort för att studera eller jobba.

– Jag hoppas att vi kunde dela drömmen vi hade i början, att stanna kvar i hemmalaget och tillsammans bygga en stark trupp, säger Cara Feodoroff.

JESSICA JENSEN



Lue lisää netistä / Läs på webben: [kaunisgrani.fi](http://kaunisgrani.fi)

## KOHTA SURFFATAAN VALONNOPEUDELLA

### Eikö olisi ihanaa, että netti ei enää pätkisi?

Skynet, Netflixit ja nykyarki pistävät kotiemme yhteydet koville. Siksi rakennamme nyt uusia, nopeita valokuituyhteyksiä pientaloalueille.

Mikä siis on valokuitu? Nettiyhteys, joka tuo kotiisi gigan vauhdit jo nyt. Kuituliittymällä etätyöt hoituvat ja jokainen perheenjäsen katsoo videoita laitteiltaan vaikka samaan aikaan.

Jos huippulaadukas nettiyhteys houkuttaa, mene [avoinkuitu.fi](http://avoinkuitu.fi)-sivustolle, klikkaa sivun ylälaidan

Avoin Kuitu -nappia ja testaa onko sinun kotiisi jo tarjolla kuitua. Jättämällä meille yhteystietosi kerrot olevasi kiinnostunut valokuidusta.

Ja kysäisepä naapuriltasi seuraavan kerran, haluaisiko hänkin Telian Avoimen Kuidun. Mitä enemmän asuinalueellasi herää kiinnostusta, sitä varmemmin sinäkin voit saada kotiisi valonnopean netin.

Ilmoita kiinnostuksesi: [avoinkuitu.fi](http://avoinkuitu.fi)



 **Kauniaisissa  
rakennamme jo**

Tarkista, pääseekö sinun kotikulmillasi nauttimaan valonnopeuksista jo tänä kesänä ja tilaa nyt: [avoinkuitu.fi](http://avoinkuitu.fi)

## GRANIN LIIKKEET JA PALVELUT - GRANIS FÖRETAG OCH SERVICE

### APTEEKKI – APOTEK

#### Kauniaisten Apteekki – Grankulla Apotek

Laaja tuotevalikoima, ystävälinnen ja joustava palvelu. Tervetuloa! Välkommen! Kirkkotie 15, 02700 Kauniainen. Puh. 09 505 1331.

#### Avoinna kesäkaan (1.6.–31.8.) ma-pe 9–19 ja la 9–16

Avoinna talviaikaan (1.9.–31.5.) ma-pe 9–20 ja la 9–16  
www.kauniaistenapteekki.fi, kauniaisten.apteekki@apteekit.net

### FYSIOTERAPIA – FYSIOTERAPI

#### Fysios Kauniainen Grankulla

Kauppakeskus Grani köpcentrum  
**UUSI OSOITE / NY ADRESS!**  
Tunneltie 4, 2 krs/vån,  
Tunnelvägen 4. (Entinen Postin sisäänpäynti)  
02700 Kauniainen / Grankulla  
puh / tfn 010 237 7013

### HIERONTA – MASSAGE

#### Klassinen akupunktio ja hieronta

Akupunktur Irini 050 375 6705 / Anja Mäkitalo  
Kavallintie 4a / Kavallvägen 4a  
www.weeblyakupunktioirini.com, www.granimed.fi

### JUHLAPALVELUT – FESTSERVICE

#### Premium Catering Oy

Juhla- ja pitopalvelua, yksityisille ja yrityksille.  
Juhlatila Vallmogård. Vi betjänar Er gärna också på svenska.  
puh. / tfn 029 001 7182, 040 555 0568, fax 467 178  
juhla@premiumcatering.fi, www.premiumcatering.fi

#### KAMPAAMO- JA PARTURILIIKKEET – FRISÖRER OCH BARBERARE

#### Hiusatelje Tizian

Kaikki kampaamopalvelut: laserhoidot, hius/hiuspohja-ongelmiin tutkimukset sekä hoidot, kampaamotuote-kauppa. Tunnelitie / Tunnelvägen 6, puh. / tfn 505 2002, www.tizian.fi, tutkimus@tizian.fi

#### Hiuskellari Carmen

Niina Pihlajamäki. Laaksotie / Dalvägen 11, 02700 Kauniainen  
puh. / tfn 505 2970, www.hiuskellaricarmen.fi Tervetuloa!

### KAUNEUDENHOITO – SKÖNHETSVÅRD

#### Aila Airo Kauneuspalvelut

Yksilöllistä ihonhoitoa ja kauneudenhoidon opastusta jo vuodesta 1946. **Tervetuloa kauneushoitolaamme myös ostoksi!** Kauneuslinna, Kavallintie 24, Kauniainen / Kavallvägen 24, Grankulla. **puh / tfn 09 505 1234**  
Palvelemme arkisin kello 9–18 ja sopimuksen mukaan.  
www.ailaairo.fi

### KIINTEISTÖHUOLTO – FASTIGHETSSKÖTSEL

#### Kiinteistöhoito Nerola Oy KHN

Kiinteistö- ja kotisiivoukset. Sari 040 589 0069,  
nerola@elisanet.fi

### KIINTEISTÖNVALITYS – FASTIGHETSFÖRMEDLING

#### Kiinteistömaailma / Pecasa Oy LKV

Kiinteistönyvälyty / Fastighetsförmedling  
Tunneltie 4, 02700 Kauniainen, puh. / tfn 2311 0300  
Kauniainen@kiinteistomaailma.fi, www.kiinteistomaailma.fi

### KULTA- JA KELLOLIIKKEET – GULD- OCH URAFFÄRER

#### Kauniaisten Kello ja Kulta / Grankulla Ur och Guld

Promenadiakio / Promenadplatsen 1, puh. /  
tfn 505 0090

### MUSIICKILIIKE

#### Kitarakellari

Täyden palvelun musiikkiliike Kauniaisten keskustassa.  
KITARAT • BASSOT • VAHVISTIMET • RUMMUT • KOULUSOITTIMET • HUOLTO. Lisäksi uutuuteen SOITONOPETUS:  
KITARA, BASSO, UKULELE ja MUSIICKITEORIA. Kirkkotie 15 K1  
(Apteekin takana) puh. 046 902 4261, www.kitarakellari.fi

**Uudet aukioloajat: ark. 12–19, la 12–17**

### PANKIT – BANKER

#### Aktia Pankki Oyj / Aktia Bank Abp

Ramona Ranki, försäljningschef/myyntipäällikkö  
Tunneltie 1 / Tunnelvägen 1, 02700 Kauniainen /  
Grankulla, puh. / tfn 010 247 010, www.aktia.fi

### PUUTARHAPALVELUT - TRÄDGÅRDSTJÄNSTER

#### Pihamuotila Oy

**Kaipaatko apua pihasi tai parvekkeesi kanssa?**

Pihamuotila Oy suunnittelee, istuttaa, hoittaa, neuvoo ja stailaa. Ota Tuulaan yhteyttä **puh. 050 566 3020** tai tuula.ihamuotila@iki.fi, niin laitetaan piha kuntoon.

### VERHOOMO – MÖBELTAPETSERING

#### Kauniaisten Vuoden yrittäjä

#### Soffan verhoomo-möbeltapetsering

Teemme verhoilutötä yrityksille sekä yksityishenkilöille. Vi betjänar både privatpersoner och företag med traditionell och modern möbeltapetsering.

**Puh. / Tfn. 050 339 0609 – Jenny**

[www.soffan.fi/info@soffan.fi](http://www.soffan.fi/info@soffan.fi)



KAUNIAINEN-GRANKULLA

Facebookissa: Granin yrittäjät  
[www.yrittajat.fi/kauniaisten-yrittajat-ry](http://www.yrittajat.fi/kauniaisten-yrittajat-ry)  
[toimisto@kauniaistenyrittajat.fi](mailto:toimisto@kauniaistenyrittajat.fi)

## Lisää Granilaisia liikkeitä ja palveluita Facebook-ryhmässä:

Granin liikkeet ja palvelut

## Fler företag och tjänster i Facebook-gruppen:

Granis företag och service

# Kesäruokaa grillistä Sommarmat från grillen

**Kesällä parhaat herkut saadaan suoraan grillistä, helposti ja nopeasti. Grillissä valmistuu lihaa, kalaa, vegeä – jokaiselle jotakin ja savukalan kanssa tarjotavat uudet perunat, ovat vertaansa vailla.**

**HINNAT VOIMASSA 31.8.2019 ASTI/ PRISERNA GÄLLER TILL 31.8.2019**

**KALAMESTARIN/FISKMÄSTAREN GRAAVILOHIVIIPALEET/ GRAVAD LAX I SKIVOR (39,90/kg)**

**3,99**  
100 G

**Sommaren bästa delikatesser fås direkt från grillen, enkelt och snabbt. På grillen lagas kött, fisk, vegansk – något för alla och nypotatis som serverar med rökt fisk, är mat utan dess like.**

**På sommaren kan alla dagens måltider tillagas på grillen. Se tips på adressen [k-supermarket.fi](#)**

**På sommartorget erbjuds sommaren bästa bär, örter och grönsaker. **Välkommen på uppköp!****

**PÍRKKA KYPSÄ MAISSI/ FÖRKOKTA MAJSKOLVAR 2 KPL/ST./400 G (4,29/kg) ESPANJA/SPANIEN**

**3,-**  
2 PKT/FÖRP.

Yksittäin/styckevis 1,79 pkt/förp. (4,48/kg)

Puh. 045 841 1205 tai info.vkristal@gmail.com

## V.KRISTAL OY

Ammattitaitoiset siivouspalvelut  
20 vuoden kokemuksella.

Saat uutena asiakkaana ~10 %

Kotisiivous • Ikkunanpesu • Yrityssiviivous  
Suursiviivous • Remonttisiivous • Muuttosiivous

Kerro tarpeesi – me autamme!

**MM Siivouspalvelut Oy**

- Kotisiivoukset
- Kerta- ja sopimussiivoukset
- Ikkunanpesut
- Toimistosiivoukset

*Luotettavaa siivouspalvelua jo vuodesta 2004*

**MM** info@mmsiivouspalvelut.fi www.mmsiivouspalvelut.fi

**Tilaa ilmainen arviokäynti!**  
**045 6385 774**  
**Mirja**

**PIETÉT**  
Täyden palvelun hautausstoimisto  
Neuvonta ja päivystys 24 h 09-726 0711

[www.pietet.fi](http://www.pietet.fi) Hautauspalvelu Pietét Oy  
Tapiola, Tapiontori 3 B, 09 4559 5650  
Haaga, Tunnelitie 2, 09 726 0711  
Munkkiniemi, Huopalahdentie 3, 09 488 140

- Arkut ja urnat • Kuljetukset
- Kukat ja sidontatyöt • Pitopalvelut
- Hautakivityöt • Perunkirjoitukset

**Punkkibussi on liikkeellä!**  
TBE-rokotukset kätevästi ja edullisesti

**Ke 26.6. klo 15–20**  
**Granin kaupungintalo, p-alue**

koko aikataulu: [saaristolakaarit.fi](http://saaristolakaarit.fi)

**KAUNEUSHOITOLA MEDICAL Beauty Station**

Täyden palvelun kauneushoitola  
[www.mbstation.fi](http://www.mbstation.fi) • puh. 044 025 8285 [f](#)

- Tunnelitie 6, 02700 Kauniainen (Thurmaninaukiolla)
- Ma-Pe 10.00-18.00 • La 10.00-14.00
- Sinua palvelevat ammattitaitoiset Sky.dipl. kosmetologit Sari ja Maarit.

**NURMIKON LEIKKAUS**  
ajoleikkurilla. Kotitalousvähennys  
**040 513 1778**

## PLUSTERVEYS JAARTE & JUNGELLÄR NU PLUSTERVEYS GRANKULLA TAND

Vi betjänar fortfarande våra kunder på samma adress som tidigare och med samma personal.

Varmt välkommen till vår förfryade tandläkarmottagning!

## PLUSTERVEYS JAARTE & JUNGELL ON NYT PLUSTERVEYS GRANIN HAMMAS

Palvelemme asiakkaitamme samassa tutussa osoitteessa, samalla tutulla porukalla.

Toivotamme sinut lämpimästi tervetulleeksi uuden ilmeen saaneelle hammaslääkäriasmalleme!

09 512 9110 | [graninhammas.fi](http://graninhammas.fi)  
Kirkkotie 15, Kauniainen



**Käynnykkä täynnä?**  
**KUVAT TIKULLE!**

siitto ja USB-tikku  
**19,90**

**kuvatapio**  
Kauppakeskus Kauniainen 09 505 0019

**RUKA KATSASTUS**  
Suomalainen katsastusasema

Kuurinmäentie 12, 02750 ESPOO,  
p. 020 718 1870 tai p. 040 568 8586  
[www.rukakatsastus.fi](http://www.rukakatsastus.fi)

LEIKKAA MUKAAN

Welcome to Robert's Coffee GRANI  
Kauniistentie 7, 02700 Kauniainen

LEIKKAA MUKAAN

**AVAJAISTARJOUS!**  
Tällä kupongilla Robert's Coffee 5 euron lahjakorttiin ostajalle kaikki syötävät -30%  
Tarjous voimassa vain Robert's Coffee Graniissa 30.06.2019 asti.

LEIKKAA MUKAAN

Lämmin kesää kaikille!  
**SUURKIITOS!**

Osallistumisesta  
yhdistyksemme  
toimintaan ja aktiiviseen  
äänestämiseen  
kevään vaaleissa!



KAUNIAISTEN KOKOOMUS | SAMLINGSPARTIET I GRANKULLA

**Ben Winqvist**  
**050 323 1338**

Rakentaa – Korjaan – Maalaan  
Bygger – Reparerar – Målar  
[www.bewix.net](http://www.bewix.net)

## Lakiasiantoimisto

varatuomari Klaus Kavanne

Yksityishenkilöiden ja  
yritysten oikeudelliset asiat  
Palvelu myös ruotsiksi

**puh. 041 545 9601**  
**klaus@kavanne.fi**

Lue netistä jo nyt:  
**Kauppakeskuksen yleisö-wc nyt avattu.**  
Tulossa: **Robert's Coffee on saanut hyvin vastaanoton**, kertoo yrittäjä.  
 Läs på webben redan nu:  
**Allmän toalett öppnad vid köpcentret.**  
På kommande: **Robert's Coffee har tagits väl emot**, säger företagaren.

## KaunisGrani

Kaunis Grani julkaisee Ab Grankulla Lokaltidning – Kauniaisten Paikallislehti Oy -niminen yritys, jonka Kauniaisten kaupunki omistaa.

Kaunis Grani utges av Ab Grankulla Lokaltidning – Kauniaisten Paikallislehti Oy. Bolaget ägs av Grankulla stad.

**Hallitus/Styrelse**  
Johan Johansson (SFP/RKP) pj/ordf.  
Jaakko Nevanlinna (KOK/SAMI)  
Olli Sivila (VIHR/GRÖNA)  
Gun Söderlund

**Toimitusneuvosto/Redaktionsråd**  
Olli Sivila pj/ordf.  
Terttu Sopanen  
Jan Sundberg  
Markus Jahnsson

**Kustantaja/Utgivare**  
Ab Grankulla Lokaltidning – Kauniaisten Paikallislehti Oy

**Painos/Upplaga** 14 000 kpl

**Päätoimittaja/  
Chefredaktör**  
Jan Snellman  
Puh./tfn 050 5551703

**Aineisto/  
Material**  
Kaupungintalo/Stadshuset

**Sähköposti/E-post**  
[kaunisgrani@kauniainen.fi](mailto:kaunisgrani@kauniainen.fi)

**Lehden puhelin/  
Tidningens telefon**  
puh./tfn 050 555 1703

**Internetsivut/  
Internetsidor**  
[www.kauniainen.fi/](http://www.kauniainen.fi/)  
kaunisgrani

**Ilmoitukset/  
Annonser**  
[kaunisgrani@kauniainen.fi](mailto:kaunisgrani@kauniainen.fi)

**Tilaushinta/  
Prenumeration**  
15 €/vuosi/är

**Taitto/Ombrytning**  
Kapteeni Kuu

**Paino/Tryckeri**  
Lehtisepät Oy, Tuusula

**Tämä lehti painetti/  
Detta nummer presslagt**  
12.6.2019

**Seuraava numero/  
ilmestyy 15.8.2019**  
Aineisto viimeistään 1.8.2019

**Nästa nummer/  
utkommer 15.8.2019**  
Materialet senast 1.8.2019

**Jakeluhäiriöt/  
Distributionstörningar**  
puh./tfn 050 581 0500

Lehti ei vastaa tilaamatta  
toimitetun aineiston säilyttämisestä  
eikä palauttamisesta. Toimitus  
pidättää itselleen oikeuden  
muokata aineistoa.

Tidningen svarar inte för  
uppbearving och returnering  
av inlämnat material som inte  
beställts. Redaktionen förbehåller  
sig rätten att redigera materialet.